PROGRAMA DE MEJORA CAPITAL

22 de marzo de 2022

AÑOS FISCALES 2022-2027

El Programa de Mejora Capital (*capital improvement program*, CIP) es el plan de implementación de los proyectos identificados en software, instalaciones de la Ciudad, transporte, drenaje de aguas pluviales, agua y aguas residuales. El CIP está sujeto a cambios, según las necesidades de la comunidad, el presupuesto disponible, las consecuencias regulatorias y otros factores.

PROGRAMA DE MEJORA CAPITAL

Índice

INTRODUCCIÓN 2

PROYECTOS MULTIFINANCIADOS 5

Proyecto para Centro de Mantenimiento 6

Carriles para bicicletas y aceras en N College Street/reubicación de la línea de agua/válvulas adicionales 7

N Elliott Road; 99W a Newberg High School 8

N Springbrook Road 9

NE Chehalem Drive Proyecto de Ampliación de Agua y Aguas Residuales 10

PROYECTOS DE TRANSPORTE 11

Mejoras de ADA/ciclistas/peatones 12

Conservación del pavimento 13

Estudio de la intersección de N Main Street/E Illinois Street 14

Rutas seguras a la escuela 15

Plan del Sistema de Transporte 16

Mejoras en E Mountainview Drive 17

PROYECTOS DE AGUAS PLUVIALES 18

S Blaine Street; E Hancock hasta E Eleventh Street 19

NE Wynooski Street a la numeración 800 20

Zanja de las vías del ferrocarril; N College – N Meridian 21

Revestimiento para las aguas pluviales en Wynooski 22

E Vermillon Street al este de la autopista OR219 23

Autopista OR240/vías del ferrocarril/N Franklin Street 24

Actualización del Plan Maestro de Aguas Pluviales 25

Drenaje de aguas pluviales en N Hoskins 26

Reparaciones varias en el drenaje de las aguas pluviales 27

N Libra Street 28

Proyectos a partir del plan maestro 29

PROYECTOS DE AGUAS RESIDUALES 30

Reconstrucción del quemador de la unidad de deshidratación 31

Actualización del Plan Maestro de Aguas Residuales 32

Desmantelamiento de las estaciones de bombeo Charles y Andrews 33

Proyectos de entrada e infiltración 34

Reemplazo del techo en la planta de tratamiento de aguas residuales. 35

Cobertura para la pila de compost de venta 36

Estudio y reemplazo del controlador lógico programable 37

Informe de entrada e infiltración 38

Mejoras a corto plazo de las estaciones de bombeo 39

Mejoras hidráulicas de la WWTP 40

Porción superior de la línea troncal de Hess Creek. 41

Línea paralela a la porción inferior de la línea troncal de Hess Creek 42

Aguas residuales de W Pinehurst Court 43

Línea troncal de N Springbrook 44

Estación de bombeo de Riverfront 45

PROYECTOS DE AGUA 46

Estación de bombeo de Bell West 47

Desmantelamiento de los pozos de agua n.º 1 y n.º 2. 48

Proyecto de caudal para incendios en el centro 49

Lectura de radio de base fija 50

Suministro redundante 51

Caudal para incendios - Varios 52

Acceso al depósito de North Valley 53

Reemplazo de rutina de la línea principal de agua 54

Nueva planta de tratamiento de agua subterránea 55

Ley de Infraestructura Hídrica de Estados Unidos 56

Conexión y controles de emergencia 57

Mejoras a los depósitos sísmicos 58

Mejoras conforme a HB 2001 59

Mejoras en el manantial Otis 60

INTRODUCCIÓN

Las metas del Concejo Municipal relacionadas con el servicio al cliente, la diversidad, la equidad y la inclusión, las viviendas accesibles para los trabajadores, la renovación urbana y la sustentabilidad confluyen y trabajan en conjunto con la Visión de la comunidad que se adoptó en 2019.

> **La Visión de la comunidad para Newberg:** EN 2040, NEWBERG SERÁ UNA JOYA EN WILLAMETTE VALLEY, CAPAZ DE REFLEJAR LOS PAISAJES PASTORALES DE SU ENTORNO Y SUS RELACIONES CULTIVADAS, LA FLORECIENTE CULTURA, EL SENTIDO DE PERTENENCIA CUIDADOSAMENTE REALZADO, LA SÓLIDA ECONOMÍA LOCAL Y EL LIDERAZGO COLABORATIVO, TODO LO CUAL NUTRE A NUESTRA PRÓSPERA COMUNIDAD.

- PARTICIPACIÓN EN LA COMUNIDAD de Newberg. Participar está en nuestra naturaleza. Dedicamos nuestro tiempo, talentos y tesoros para fortalecer la comunidad. Combinamos el servicio con nuestros trabajos e instituciones, nos ayudamos unos a otros y nos enorgullecemos en donar y comprar a nivel local. Nuestros vínculos auténticos constituyen una base sólida para una comunidad de apoyo.
- LIDERAZGO DE LA COMUNIDAD. Nuestros líderes provienen de diversos grupos, contextos y sectores de toda la comunidad y las zonas cercanas. Fomentan la comunicación creativa y bidireccional y colaboran para garantizar el éxito a largo plazo de Newberg.
- VALORES CULTURALES. Los residentes de Newberg se enorgullecen de todo lo que nuestra comunidad tiene para ofrecer. Como centro cultural, hay una variedad de eventos artísticos y actividades recreativas disponibles, así como muchas tiendas y restaurantes locales para visitar con amigos.
- DESARROLLO ECONÓMICO. Newberg tiene una economía próspera que aprovecha las oportunidades geográficas y las capacidades de las empresas y las organizaciones locales. Gracias a un sólido programa de desarrollo empresarial y de fuerza laboral, creamos trabajos con salarios suficientes para una familia. Retenemos y atraemos empresas a Newberg y tenemos un centro lleno de vida.
- HABITABILIDAD Y DESARROLLO. Newberg es una comunidad cuidadosamente planificada, en la que los entornos construidos se funden sin fisura con los paisajes naturales que lo rodean. Nuestra identidad de ciudad pequeña y nuestra accesibilidad y asequibilidad generan un sentimiento de pertenencia que disfrutan todas las personas y familias, sin importar su edad, a la hora de vivir, trabajar y jugar.

Las necesidades en infraestructura capital en los cinco años del Programa de Mejora Capital (*capital improvement program*, CIP) se identifican usando diferentes fuentes, como planes maestros, las metas del Concejo Municipal, la Visión de la comunidad, las necesidades operativas, las obligaciones regulatorias y la disponibilidad de financiación. En los últimos años, la Ciudad realizó actualizaciones de los planes maestros del sistema de servicios para abordar la reducción en el crecimiento y la demanda que mostraron planes maestros anteriores y para incorporar el plan maestro del área de Riverfront. Estos planes incluyen una variedad de proyectos en todas las ubicaciones.

Cuando se incorporó e implementó la tarifa para los servicios públicos de transporte en 2017, el Concejo Municipal se comprometió a proporcionar calles en buen estado de conservación. La meta fue mantener la condición actual del sistema de calles, uno de los valores más destacados de la Ciudad. En los años transcurridos, la Ciudad mejoró una cantidad significativa de segmentos de calles y mantuvo la calidad general de los bienes. Un factor de dificultad es la necesidad de tener servicios adecuados debajo del pavimento. Esto implica el desafío de coordinar las necesidades de las calles con las necesidades de los servicios subterráneos. Nuestras áreas de acceso público siguen necesitando aceras e instalaciones conforme a la ley ADA. Se proyecta un compromiso renovado para abordar esas ubicaciones y proporcionar los mayores beneficios posibles (p. ej., rutas críticas indicadas en el Plan 2007 para peatones y ciclistas y ADA, rutas hacia la escuela).

PROGRAMA DE MEJORA CAPITAL

La Ciudad sigue concentrando sus esfuerzos en la búsqueda de un sistema de suministro, almacenamiento y distribución de agua potable adecuado y de alta calidad. Los sistemas de servicios públicos de la ciudad son vulnerables al daño que puede surgir de un terremoto en la zona de subducción de Cascadia. Debido a este motivo y a otros requisitos normativos, en lugar de intentar actualizar la planta de tratamiento de agua de 70 años, la Ciudad iniciará un proceso de reemplazo de nuestra planta de tratamiento de agua subterránea por una nueva. Las fases 1 y 2 del Proyecto Agua Segura y Confiable culminaron en 2020 y actualmente la fase 3 se enfoca en las indicaciones del Concejo Municipal de aumentar la resiliencia del sistema de agua potable de la Ciudad.

Al igual que antes, el objetivo central del programa de aguas residuales es la reparación o el reemplazo total de las secciones que no funcionan del sistema de aguas residuales. En los últimos años, se completaron varios proyectos para eliminar o reducir las aguas pluviales que se infiltran en las tuberías de aguas residuales y hubo una reducción notoria (37 %) en la entrada e infiltración en esas cuencas. Estos proyectos continuarán. La Ciudad seguirá mejorando la planta de tratamiento de aguas residuales con reparaciones en el techo y estudios sobre la capacidad de la planta, e iniciará proyectos más grandes de crecimiento y para abordar las líneas troncales principales.

Los proyectos capitales en la Ciudad se financian por intermedio de diferentes mecanismos. Algunos de estos incluyen:

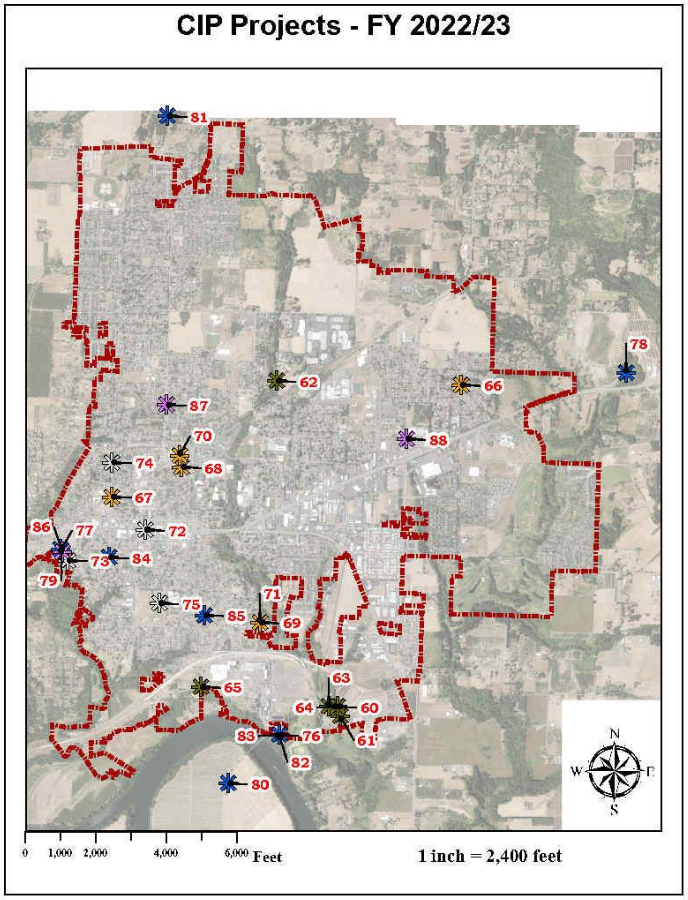
- Fondos empresariales: Estos fondos corresponden a ingresos por las tasas mensuales (agua, aguas residuales y aguas pluviales) que aportan los clientes. Son fondos que solo se pueden gastar en proyectos para esos sistemas.
- Impuestos sobre el gas: Estos fondos provienen de los impuestos federales y estatales sobre el gas. Son fondos que solo se pueden gastar en proyectos para calles. Al menos el 1 % de los impuestos estatales sobre el gas se deben gastar en instalaciones para ciclistas y peatones.
- Fondos de servicios públicos de transporte: Estos fondos provienen de los ingresos por los pagos mensuales de los clientes. Son fondos que se deben usar en pavimento ya existente y en requisitos conforme a la ley ADA.
- Cargos para el desarrollo del sistema: Estos fondos provienen de los desarrolladores y solo se pueden usar en proyectos para aumentar la capacidad.
- Subvenciones: Estos fondos provienen de diferentes fuentes.

La División de Ingeniería del Departamento de Obras Públicas trabaja junto a las divisiones de Operaciones y Mantenimiento de Obras Públicas para cumplir con los proyectos identificados cada año. El Programa de Mejora Capital para el año fiscal 2022-23 incorpora la planificación, el diseño y la construcción de las necesidades en infraestructura capital de la Ciudad, dando prioridad a los proyectos que se basan en un análisis de los planes maestros y otros estudios, combinado con la disponibilidad de financiación. Los proyectos programados para los años siguientes al año fiscal (*fiscal year*, FY) 2022-23 no constituyen un compromiso de gasto, pero se incluyen para ilustrar el plan propuesto para los proyectos que se consideran prioritarios en este momento en particular.

	FY21/22	FY22/23	FY23/24	FY24/25	FY25/26	FY26/27
Total para proyectos de aguas residuales	$4,128,247	$2,835,357	$2,495,744	$4,683,830	$4,436,009	$3,811,510
Total para proyectos de aguas pluviales	$312,500	$826,352	$315,374	$380,895	$892,538	$661,189
Total para proyectos de transporte	$2,277,141	$1,914,978	$1,801,133	$1,890,859	$2,289,927	$1,779,763
Total para proyectos de agua	$2,549,663	$7,843179	$3,127,034	$6,477,074	$8,299,712	$2,067,104
Total para proyectos multifinanciados	$7,353,328	$3,621,061	$482,052	$1,410,206	$459,008	$534,458
Total para el Programa de Proyecto Capital	**$15,911,220**	**$17,900,927**	**$8,221,338**	**$ 14,842,863**	**$16,377,195**	**$8,854,025**

En la página a continuación, se muestra un mapa de los proyectos de mejora capital para el año fiscal 2022-23.

PROGRAMA DE MEJORA CAPITAL



Label #	FY	DEPT	PN_COST	Notes	PR_Desc_
60	22/23	WASTEWATER	$452,389.00		I&I PROJECTS
61	22/23	WASTEWATER	$79,168.00		ROOFING REPLACEMENT
62	22/23	WASTEWATER	$517,800.00		HESS CREEK LINING
63	22/23	WASTEWATER	$106,311.00		LIFT STATION SHORT TERM IMPROVEMENTS
64	22/23	WASTEWATER	$549,016.00		WWTP HYDRAULIC
65	22/23	WASTEWATER	$1,130,972.00		RIVERFRONT PUMP STATION
66	22/23	STORMWATER	$217,360.00		LIBRA ST IMPROVEMENTS
67	22/23	STORMWATER	$113,097.00		OR240/RR Tracks/Franklin St
68	22/23	STORMWATER	$82,382.00		VERMILLION ST - EAST OF 219
69	22/23	STORMWATER	$166,260.00		800 BLOCK WYNOOSKI EXTENSION
70	22/23	STORMWATER	$46,575.00		Railroad Ditch - N College to N Meridian
71	22/23	STORMWATER	$82,363.00		WYNOOSKI ST FROM 7TH TO 800 BLOCK LINING
72	22/23	TRANSPORTATION	$274,275.00		ADA/PEDESTRIAN IMPROVEMENTS
73	22/23	TRANSPORTATION	$1,397,250.00		PAVEMENT MAINTENANCE PROGRAM
74	22/23	TRANSPORTATION	$222,753.00		MAIN ST / ILLINOIS INTERSECTION STUDY
75	22/23	TRANSPORTATION	$20,700.00		SAFE ROUTES TO SCHOOL
76	22/23	WATER	$3,198,018.00		REDUNDANT WATER SUPPLY
77	22/23	WATER	$258,750.00		FIRE FLOW CAPACITY IMPROVEMENTS
78	22/23	WATER	$103,500.00		North non-potable waterline and Otis Springs pumping Improvements
79	22/23	WATER	$207,000.00		FIXED BASE RADIO READ
80	22/23	WATER			WELL #1 DECOMMISSION
81	22/23	WATER	$239,970.00		NORTH VALLEY RESERVOIR DRIVEWAY
82	22/23	WATER	$882,461.00		Emergency Connection & Controls at WTP
83	22/23	WATER	$179,977.00		Seismic Improvements - Waterline Replace
84	22/23	WATER	$239,970.00		HB 2001 Waterline - Main, 4th, Lincoln & 5th
85	22/23	WATER	$441,544.00		HB 2001 Waterline - River
86	22/23	MULTIPLE	$208,811.00		Public Works Maintenance Facility Master Plan
87	22/23	MULTIPLE	$60,000.00	ODOT	N COLLEGE ST BIKE LANES AND SIDEWALKS
88	22/23	MULTIPLE	$103,500.00	GAS, STORMWATER, TRANSPORTATION SDCs	N SPRINGBROOK RD

City of Newberg

IMPORTANT NOTICE TO ALL USERS:

DISCLAIMER AND LIMITATION OF LIABILITY
This information is not guaranteed to be accurate and may contain errors and omissions. The City of Newberg provides NO WARRANTY AS TO THE MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE FOR ANY INFORMATION HEREIN.

This map is created from various data sources and is subject to change without notice. This map is intended for general planning purposes only.

Coordinate System: NAD83 Oregon North
Projection: Lambert Conformal Conic
Datum: North American 1983
false easting: 8,202,099.7375
false northing: 0.0000
central meridian: -120.5000
standard parallel 1: 44.3333
standard parallel 2: 46.0000
latitude of origin: 43.6667
Units: Foot
Document Path: O:\GIS\MapRequest\Karen\CIP 2022_2023_Tabloid.mxd
Date Saved: 3/28/2022 4:46:33 PM
Author: Keith McKinnon, GIS Analyst

PROYECTOS MULTIFINANCIADOS

Las siguientes hojas de resumen de proyecto se generaron a partir de una variedad de fuentes. Los proyectos afectan a todos los fondos empresariales e incluyen elementos como mejoras a las instalaciones, proyectos capitales que abordan más de un sistema y compras importantes de software.

MULTI FUNDED PROJECTS	FY21/22	FY22/23	FY23/24	FY24/25	FY25/26	FY26/27
Public Works Maintenance Facility Master Plan	$ 114,419	$ 208,811	$ 160,684	$ 166,308	$ 172,128	$ 178,153
N College Street Bike Lanes and Sidewalks/Waterline Relocation/Additional Valves	$ 60,000	$ 910,000	$ -	$ -	$ -	$ -
N Springbrook Road	$ 39,500	$ 103,500	$ 321,368	$ 1,243,898	$ 286,880	$ 356,305
NE Chehalem Drive Water & Wastewater Ext	$ 1,680,000	$ 258,750	$ -	$ -	$ -	$ -
N Elliott Road: 99W to Newberg High School	$ 3,014,639	$ 3,000,000	$ -	$ -	$ -	$ -
E Crestview Drive: 99W to Springbrook Road	$ 1,735,111	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
TOTAL MULTI FUNDED PROJECTS	**$ 6,643,669**	**$ 4,481,061**	**$ 482,052**	**$ 1,410,206**	**$ 459,008**	**$ 534,458**

PROGRAMA DE MEJORA CAPITAL

PROYECTO MULTIFINANCIADO

Proyecto para Centro de Mantenimiento

Se completó un plan maestro para la nueva ampliación prevista del patio de mantenimiento. El resto de las mejoras incluyen obras importantes en el lugar, coberturas para los equipos grandes, un edificio para flotas y más espacio de oficina. Un centro de mantenimiento totalmente funcional es fundamental para atender las necesidades diarias de la Ciudad a largo plazo y responder de forma adecuada a los desastres naturales con el trabajo humano y los equipos necesarios.

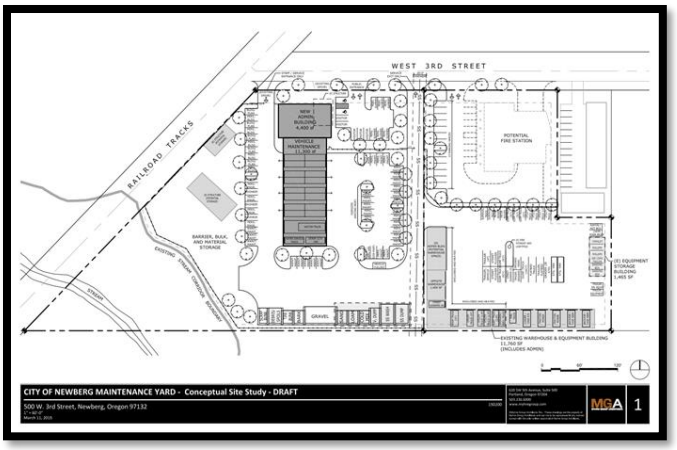


FIGURE 1 CONCEPTUAL PUBLIC WORKS MAINTENANCE YARD PLAN

FINANCIACIÓN PROPUESTA

El proyecto se financiará con los fondos de los servicios públicos y los cargos de desarrollo de los sistemas.

PROYECTO CON PRIORIDAD INTERMEDIA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Las mejoras propuestas profundizarán sobre esta meta. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto prevé:

- Aumentar la salud y la seguridad
- Reducir los costos
- Atender la capacidad actual y futura

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

En 2015, se determinó que la Ciudad había superado el patio de mantenimiento existente de 2.1 acres y adquirió un terreno contiguo a la ubicación existente para ampliar el patio en 3.9 acres. Luego se realizó un plan de instalaciones para identificar las necesidades en este sitio.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS POR EL ESTADO

NA

CONTACTO

maintenance@newbergoregon.gov

PROYECTO MULTIFINANCIADO

Carriles para bicicletas y aceras en N College Street/reubicación de la línea de agua/válvulas adicionales

El Plan 2007 de mejoras de rutas de ADA/Peatones/Ciclistas identificó el proyecto como una ruta crítica prioritaria para peatones y ciclistas. Las conexiones de aceras incompletas son inseguras debido a que obligan al peatón a circular por la banquina. La Ciudad celebró un acuerdo intergubernamental con el Departamento de Transporte de Oregon (ODOT) para este proyecto. El diseño final y la adquisición de derecho de paso comenzarán pronto. Las obras están previstas para 2023.

Como parte de este proyecto, se debe bajar la línea de agua existente en la Ciudad, debido a que es demasiado superficial. Este trabajo se programó para empezar pronto y se coordinará con el proyecto de válvulas de la línea de agua. El proyecto de la línea de agua usará el reconocimiento topográfico del ODOT.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

El proyecto se financiará con los fondos del Proyecto de Transporte por la Superficie (*surface transportation project*, STP), los ingresos por los impuestos sobre el gas y las tasas de consumo de agua.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Mejorar las calles y construir aceras y carriles para bicicletas mejorará el acceso de los integrantes de la comunidad a la Ciudad y favorecerá que las personas caminen y usen la bicicleta. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto prevé:

- Aumentar la salud y la seguridad
- Reducir los costos
- Actuar en coordinación con proyectos planificados más grandes
- El proyecto dispone de más oportunidades de financiación

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Uno de los motivos de la inundación de 2014, cuando se rompió la línea de agua de College Street, fue la falta de válvulas en la línea existente para detener el flujo de agua. Este proyecto profundizará sobre el proyecto culminado hace cuatro años y prevé la colocación de válvulas en ubicaciones estratégicas para minimizar futuros problemas.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Los gobiernos estatales y federales requieren la construcción de instalaciones para bicicletas e instalaciones conforme a la ley ADA en todas las calles que se construyan, reconstruyan o reubiquen.

- La ley ORS366.514, promulgada en 1971, requiere que las calles que se construyan o reconstruyan incluyan instalaciones para peatones y ciclistas.
- La ley ADA requiere el diseño y nueva construcción o la alteración de instalaciones del gobierno local y estatal, adaptaciones públicas e instalaciones comerciales para que sean fácilmente accesibles y aprovechables por las personas con discapacidad.

CONTACTO

paul.chiu@newbergoregon.gov

FIGURE 2 LOOKING NORTH ON COLLEGE STREET

PROYECTO MULTIFINANCIADO

N Elliott Road;
99W a Newberg High School

Como parte de este proyecto se mejorará la calle para proporcionar aceras y carriles para bicicletas. También se harán mejoras a la línea de agua, la línea de aguas residuales y el drenaje de aguas pluviales y se iluminará la calle.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

El proyecto se financiará con los ingresos obtenidos por los impuestos sobre el gas, las tarifas de aguas residuales, las tarifas de agua, las tarifas de aguas pluviales y los cargos para el desarrollo del sistema. Además, el Programa de Transporte Activo del estado contribuirá para mejorar la señal en 99W.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

N Elliot Road intersecta en una de las pocas señales de tránsito que hay a lo largo de la autopista 99W y conecta con la entrada sur del Newberg High School. También conecta a los residentes con Mabel Rush Elementary, el Chehalem Aquatic and Fitness Center, los ómnibus de YC Transit y las tiendas locales ubicadas en OR99W.

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Mejorar las calles y construir aceras y carriles para bicicletas mejorará el acceso de los integrantes de la comunidad a los servicios cercanos a la escuela secundaria y favorecerá que las personas caminen y usen la bicicleta. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto prevé:

- Aumentar la salud y la seguridad
- Reducir los costos

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El Plan para el Sistema de Transporte identificó este proyecto como un proyecto de prioridad alta, debido a que proporciona acceso directo a la escuela secundaria. El Plan de mejoras de ADA/peatones/ciclistas adoptado y el documento Visión de la comunidad de Newberg también identifican N Elliott Road como una vía crítica.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Los gobiernos estatales y federales requieren la construcción de instalaciones para bicicletas e instalaciones conforme a la ley ADA en todas las calles que se construyan, reconstruyan o reubiquen.

- La ley ORS366.514, promulgada en 1971, requiere que las calles que se construyan o reconstruyan incluyan instalaciones para peatones y ciclistas.
- La ley ADA requiere el diseño y nueva construcción o la alteración de instalaciones del gobierno local y estatal, adaptaciones públicas e instalaciones comerciales para que sean fácilmente accesibles y aprovechables por las personas con discapacidad.

CONTACTO

paul.chiu@newbergoregon.gov

PROYECTO MULTIFINANCIADO
N Springbrook Road

Este proyecto proporcionará aceras y carriles para bicicletas al norte de la autopista 99W. También instalará una señal en la intersección de N Haworth y N Springbrook Road y actualizaciones para las aguas residuales y las aguas pluviales.

FINANCIACIÓN PROPUESTA
Este proyecto se financiará con los impuestos sobre el gas, las tarifas de aguas pluviales y los cargos para el desarrollo del sistema de transporte. Además, los desarrolladores pagaron tarifas específicas para la instalación de una señal en N Haworth y N Springbook.

PROYECTO CON PRIORIDAD INTERMEDIA
El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Mejorar las calles y construir aceras y carriles para bicicletas mejorará el acceso de los integrantes de la comunidad a los servicios y favorecerá que las personas caminen y usen la bicicleta. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto prevé:

- Aumentar la salud y la seguridad
- Reducir los costos
- Actuar en coordinación con proyectos planificados más grandes
- El proyecto dispone de más oportunidades de financiación

ANTECEDENTES DEL PROYECTO
El drenaje de aguas pluviales a lo largo de esta sección de N Springbrook Road presenta problemas. La intersección de N Haworth y N Springbrook cumple con las garantías necesarias para instalar una señal que reemplace el sistema de control de tránsito con señal de pare de cuatro vías.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS
Los gobiernos estatales y federales requieren la construcción de instalaciones para bicicletas e instalaciones conforme a la ley ADA en todas las calles que se construyan, reconstruyan o reubiquen.

- La ley ORS366.514, promulgada en 1971, requiere que las calles que se construyan o reconstruyan incluyan instalaciones para peatones y ciclistas.
- La ley ADA requiere el diseño y nueva construcción o la alteración de instalaciones del gobierno local y estatal, adaptaciones públicas e instalaciones comerciales para que sean fácilmente accesibles y aprovechables por las personas con discapacidad.

CONTACTO
engineering@newbergoregon.gov

FIGURE 3 INTERSECTION OF N SPRINGBROOK AND E HAWORTH

PROYECTO MULTIFINANCIADO

NE Chehalem Drive
Proyecto de Ampliación de Agua y Aguas Residuales

Este proyecto amplía la línea pública de aguas residuales desde la terminal actual en el lado este del arroyo Chehalem en la autopista 240 hasta NE Chehalem Drive y luego al norte sobre NE Chehalem Drive hacia la intersección con W Columbia Drive.

Este proyecto de plan maestro (M-18) ampliaría la línea de agua pública desde su terminal actual en el lado este del arroyo Chehalem en la autopista 240 hasta NE Chehalem Drive. La nueva línea de agua conectará con una línea de agua existente en NE Chehalem Drive al sur de la autopista 240. Un futuro proyecto (M-19) podría ampliar la línea de agua en NE Chehalem Drive hasta W Columbia Drive.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Se obtendrán los fondos a partir de los cargos para el desarrollo del sistema.

PROYECTO CON PRIORIDAD INTERMEDIA

Este proyecto mejorará la capacidad para el futuro desarrollo. Este proyecto también aborda las deficiencias en el caudal para incendios en el área de W Illinois.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Hubo varias consultas sobre el desarrollo en esta área y las ampliaciones de las líneas de aguas residuales y de agua permitirían un desarrollo ordenado en el futuro. El Plan Maestro de Agua 2017 identificó que esta área tiene una deficiencia en el caudal y la presión para incendios. El costo y la complejidad de diseñar, construir y permitir los cruces de servicios del afluente sin nombre del arroyo Chehalem se consideran prohibitivos para el desarrollo privado de ampliaciones de agua y aguas residuales en esta sección del límite de crecimiento urbano (*urban growth limit*, UGB) de la Ciudad.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

brett.musick@newbergoregon.gov

FIGURE 4 EXTENDING THE PUBLIC WASTEWATER LINE

Visite el sitio web del Proyecto de Ampliación de Agua y Aguas Residuales en NE Chehalem Drive

PROYECTOS DE TRANSPORTE

El Programa de Transporte proporciona planificación, ingeniería y obras para mejorar los sistemas de transporte de la Ciudad y preservar la infraestructura existente, aumentar la capacidad de las calles y mejorar la movilidad segura y la habitabilidad en los vecindarios.

Las fuentes de financiación para el presupuesto de mantenimiento de las calles provienen de lo que le corresponde a la Ciudad por los ingresos por las tarifas estatales sobre el gas y la tarifa por los servicios públicos de transporte (*transportation utility fee*, TUF). Como fuente de financiación secundaria para la mejora de las calles, los cargos para el desarrollo del sistema (*system development charges*, SDC) solo se pueden usar para la construcción de calles nuevas y no para proyectos de mantenimiento.

Las siguientes hojas de resumen de proyecto se crearon a partir del Plan para el Sistema de Transporte (*transportation system plan*, TSP) y otros estudios relacionados; consideran los fondos disponibles de los ingresos por los impuestos sobre el gas, el Programa de Transporte por la Superficie (intercambio de fondos federales), la TUF y los SDC.

TRANSPORTATION PROJECTS	FY21/22	FY22/23	FY23/24	FY24/25	FY25/26	FY26/27
ADA/Sidewalk Improvements	$ 449,917	$ 274,275	$ 194,296	$ 210,123	$ 227,798	$ 235,771
Pavement Maintenance Program	$ 1,647,224	$ 1,397,250	$ 1,606,838	$ 1,552,205	$ 1,377,028	$ 1,543,992
Main Street/Illinois Intersection Study (I14)	$ 50,000	$ 222,753	$ -	$ -	$ -	$ -
Safe Routes to School	$ 130,000	$ 20,700	$ -	$ -	$ -	$ -
TSP Update	$ -	$ -	$ -	$ 128,531	$ -	$ -
Mountainview Drive	$ -	$ -	$ -	$ -	$ 685,101	$ -
TOTAL TRANSPORTATION PROJECTS	**$ 2,277,141**	**$ 1,914,978**	**$ 1,801,133**	**$ 1,890,859**	**$ 2,289,927**	**$ 1,779,763**

PROYECTO DE TRANSPORTE

Mejoras de ADA/ciclistas/peatones

Los proyectos en curso para el mantenimiento de los servicios públicos incluyen el reemplazo o la instalación de barreras accesibles según la ley ADA que se identifican en el plan. La Ciudad seguirá rellenando los baches en las aceras propiedad de la Ciudad y los derechos de paso públicos. Con el fin de facilitar recursos a los propietarios, se implementaron programas de subvenciones y préstamos para aceras.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financia con los ingresos por impuestos sobre el gas que la Ciudad recibe del estado de Oregon. Una parte (1 %) de los impuestos sobre el gas que recibe la Ciudad se debe gastar en proyectos para bicicletas en los derechos de paso. En el presupuesto, la financiación se divide en fondos capital para las calles y fondos de mantenimiento de las calles.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Mejorar y construir aceras y carriles para bicicletas mejorará el acceso de los integrantes de la comunidad a las ubicaciones de la Ciudad y favorecerá que las personas caminen y usen la bicicleta. Además, es un requisito de la ley federal y estatal.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

En 2007, el Concejo de la Ciudad adoptó el Plan de ADA/peatones/ciclistas, que luego se incorporó en el Plan para el Sistema de Transporte. Desde 2007 se construyeron más de 90,000 pies de nuevas aceras y más de 200 nuevas rampas que cumplen con la ley ADA.

Este proyecto incluye la construcción de rampas conforme a la ley ADA en N Meridian Street desde Hancock norte hasta Fulton Street. Esta sección del proyecto se financia con una subvención ARPA que otorgó el estado.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Los gobiernos estatales y federales requieren la construcción de instalaciones para bicicletas e instalaciones conforme a la ley ADA en todas las calles que se construyan, reconstruyan o reubiquen.

- La ley ORS366.514, promulgada en 1971, requiere que las calles que se construyan o reconstruyan incluyan instalaciones para peatones y ciclistas.
- La ley ADA requiere el diseño y nueva construcción o la alteración de instalaciones del gobierno local y estatal, adaptaciones públicas e instalaciones comerciales para que sean fácilmente accesibles y puedan ser usadas por las personas con discapacidad.

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTO DE TRANSPORTE
Conservación del pavimento

La tabla adjunta T1 indica los proyectos de conservación del pavimento propuestos para 2022/23. Otras calles donde se identificó la necesidad de tratamientos importantes (recambio de la pavimentación, pavimentación fina o reconstrucción profunda total) más allá del año fiscal 2022/23 son E Madrona, N Gemini, E Coffey, N Meadow, N Cedar, N Springbrook Wy, N Villa, S Chehalem, E Sunset, E Greenvalley, N Prospect y E Aldercrest.

Los proyectos se priorizaron en el plan a cinco años con base en lo siguiente: el estado actual del pavimento, la clasificación funcional, el volumen de tránsito, la distribución de vecindarios, la proximidad a escuelas, distritos comerciales o corredores cívicos, el estado de los servicios debajo de la superficie, los costos de tratamiento y la cantidad de fondos disponibles.

Los proyectos completados desde la implementación de la tarifa por los servicios públicos de transporte mantuvieron el índice de estado del pavimento en 73.

FINANCIACIÓN PROPUESTA
Los ingresos previstos por la TUF son de aproximadamente $1,200,000 por año.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA
El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Mejorar las calles y construir aceras y carriles para bicicletas mejorará el acceso de los integrantes de la comunidad a la Ciudad. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto prevé:

- Aumentar la salud y la seguridad
- Reducir los costos
- Actuar en coordinación con proyectos planificados más grandes

ANTECEDENTES DEL PROYECTO
La tarifa por los servicios públicos de transporte (TUF) se implementó en el verano del año fiscal 2017/18. La meta es conservar el índice de estado del pavimento de 73 por un período de 10 años.

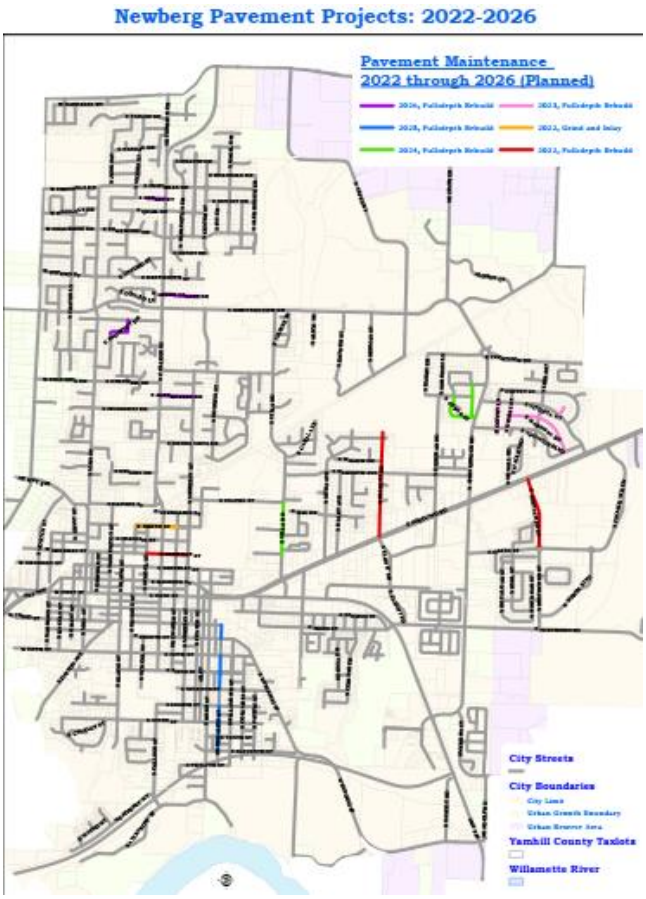
CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS POR EL ESTADO
Los gobiernos estatales y federales requieren la construcción de instalaciones para bicicletas e instalaciones conforme a la ley ADA en todas las calles que se construyan, reconstruyan o reubiquen.

- La ley ORS366.514, promulgada en 1971, requiere que las calles que se construyan o reconstruyan incluyan instalaciones para peatones y ciclistas.
- La ley ADA requiere el diseño y nueva construcción o la alteración de instalaciones del gobierno local y estatal, adaptaciones públicas e instalaciones comerciales para que sean fácilmente accesibles y aprovechables por las personas con discapacidad.

CONTACTO
paul.chiu@newbergoregon.gov

Table T1 - Pavement Preservation for 2022/23

SecID	Street	From	To	PCI	Length	Year
Full-Depth Rebuild						
rd2608	N BRUTSCHER ST	N LITTLE OAK ST	E PORTLAND RD	44	974	2022
rd4902	N BRUTSCHER ST	E HAYES ST	N LITTLE OAK ST	43	526	2022
rd4683	E SHERMAN ST	N SCHOOL ST	N COLLEGE ST	14	329	2022
rd4695	E SHERMAN ST	N COLLEGE ST	N EDWARDS ST	25	318	2022
rd4778	E SHERMAN ST	N EDWARDS ST	N MERIDIAN ST	32	255	2022
					2402	



PROYECTO DE TRANSPORTE

Estudio de la intersección de N Main Street/E Illinois Street

Este proyecto plantea la realización de un estudio especial para determinar las mejoras adecuadas en la intersección que permitan abordar las necesidades de seguridad y movilidad. Puede ser necesario realinear la intersección.

FIGURE 5 N MAIN INTERSECTION AT ILLINOIS STREET

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Impuestos sobre el gas y cargos para el desarrollo del sistema.

PROYECTO CON PRIORIDAD INTERMEDIA

El proyecto mejorará la salud y la seguridad.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Corresponde al proyecto I-14 en el Plan para el Sistema de Transporte. En 2006, esta intersección de autopista se realineó desde un ángulo no recto a uno de 90 grados, obligando al tránsito a reducir la velocidad antes de doblar a la derecha en City street. Esta intersección tiene antecedentes de colisiones y cuasiaccidentes.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Los gobiernos estatales y federales requieren la construcción de instalaciones para bicicletas e instalaciones conforme a la ley ADA en todas las calles que se construyan, reconstruyan o reubiquen.

- La ley ORS366.514, promulgada en 1971, requiere que las calles que se construyan o reconstruyan incluyan instalaciones para peatones y ciclistas.
- La ley ADA requiere el diseño y nueva construcción o la alteración de instalaciones del gobierno local y estatal, adaptaciones públicas e instalaciones comerciales para que sean fácilmente accesibles y aprovechables por las personas con discapacidad.

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTO DE TRANSPORTE
Rutas seguras a la escuela

La Ciudad de Newberg recibió una subvención de $122,000 del Departamento de Transporte de Oregon para implementar elementos de la Fase 1 del Plan de Rutas Seguras a Edwards Elementary, redactado en el verano de 2020. El objetivo del plan es mejorar la seguridad de los estudiantes y reducir los obstáculos para que los estudiantes asistan a la escuela caminando o en bicicleta.

La subvención financia la instalación de señales de cruce peatonal a lo largo de E Sixth Street, señales de pare en E Sixth Street y S River Street, la construcción de rampas en las aceras sobre E Sixth Street, S Blaine Street y S River Street y el relleno de baches en las aceras sobre S Blaine Street.

FINANCIACIÓN PROPUESTA
Impuestos sobre el gas y la subvención del Plan de Rutas Seguras a la Escuela.

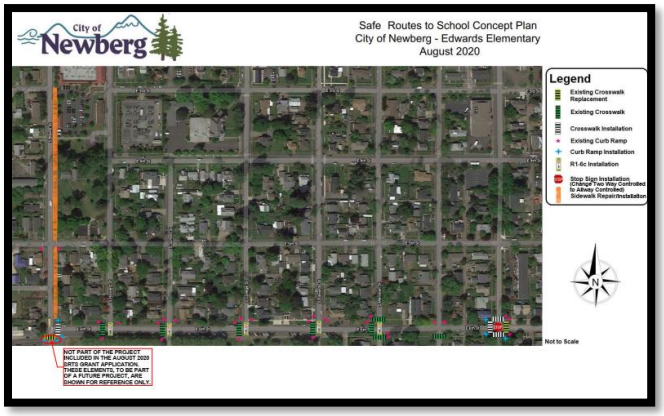
PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA
El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Además de aumentar la seguridad del acceso a Edwards Elementary, la construcción de aceras y carriles para bicicletas mejorará la capacidad de trasladarse a pie en los vecindarios, proporcionando una vía más segura para que familias y personas accedan al centro de Newberg.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO
El Programa Rutas Seguras a la Escuela (*safe routes to school*, SRTS) es un programa de Oregon que apunta a aumentar la seguridad en las escuelas y las comunidades combinando mejoras en el transporte de peatones con educación y actividades que permitan y animen a los estudiantes a ir a la escuela caminando o en bicicleta. Además de mejorar la seguridad, los planes de SRTS favorecen la actividad física, mejoran el acceso a la escuela y reducen los problemas de tránsito y las emisiones de los vehículos a motor en las cercanías de las escuelas.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS
Los gobiernos estatales y federales requieren la construcción de instalaciones para bicicletas e instalaciones conforme a la ley ADA en todas las calles que se construyan, reconstruyan o reubiquen.

- La ley ORS366.514, promulgada en 1971, requiere que las calles que se construyan o reconstruyan incluyan instalaciones para peatones y ciclistas.
- La ley ADA requiere el diseño y nueva construcción o la alteración de instalaciones del gobierno local y estatal, adaptaciones públicas e instalaciones comerciales para que sean fácilmente accesibles y aprovechables por las personas con discapacidad.

CONTACTO
brett.musick@newbergoregon.gov



Visite el sitio web del Plan de SRTS de la escuela primaria Edwards

PROGRAMA DE MEJORA CAPITAL

PROYECTO DE TRANSPORTE

Plan del Sistema de Transporte

Este proyecto actualiza completamente el Plan del Sistema de Transporte de la Ciudad. Esto incluye nuevos contadores de tránsito, modelado y una amplia divulgación al público.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Impuestos sobre el gas y cargos para el desarrollo del sistema.

PROYECTO DE PRIORIDAD

Este es un requisito normativo que debe satisfacer la Ciudad.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

La última actualización importante del Plan de Transporte se completó en 2016. Habitualmente, los planes se actualizan cada 10 años.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Los requisitos del Plan del Sistema de Transporte se establecen en OAR660-011.

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROGRAMA DE MEJORA CAPITAL

PROYECTO DE TRANSPORTE

Mejoras en E Mountainview Drive

Reconstruir E Mountainview Drive entre N Villa Road y N Alice Way para cumplir con los estándares para arterias menores. Incluir carriles para bicicletas y aceras en ambos lados.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Impuestos sobre el gas y cargos para el desarrollo del sistema.

PROYECTO DE PRIORIDAD

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Mejorar las calles y construir aceras y carriles para bicicletas mejorará el acceso de los integrantes de la comunidad a la Ciudad y favorecerá que las personas caminen y usen la bicicleta. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto prevé:

- Aumentar la salud y la seguridad
- El proyecto dispone de más oportunidades de financiación

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Corresponde al proyecto E11a en el Plan para el Sistema de Transporte.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Los gobiernos estatales y federales requieren la construcción de instalaciones para bicicletas e instalaciones conforme a la ley ADA en todas las calles que se construyan, reconstruyan o reubiquen.

- La ley ORS366.514, promulgada en 1971, requiere que las calles que se construyan o reconstruyan incluyan instalaciones para peatones y ciclistas.
- La ley ADA requiere el diseño y nueva construcción o la alteración de instalaciones del gobierno local y estatal, adaptaciones públicas e instalaciones comerciales para que sean fácilmente accesibles y aprovechables por las personas con discapacidad.

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTOS DE AGUAS PLUVIALES

El Programa de Aguas Pluviales incorpora la planificación, el diseño y la construcción de mejoras en el sistema público de drenaje de aguas pluviales de la Ciudad. Este programa incluye los sistemas de distribución, calidad del agua y detención de las aguas pluviales.

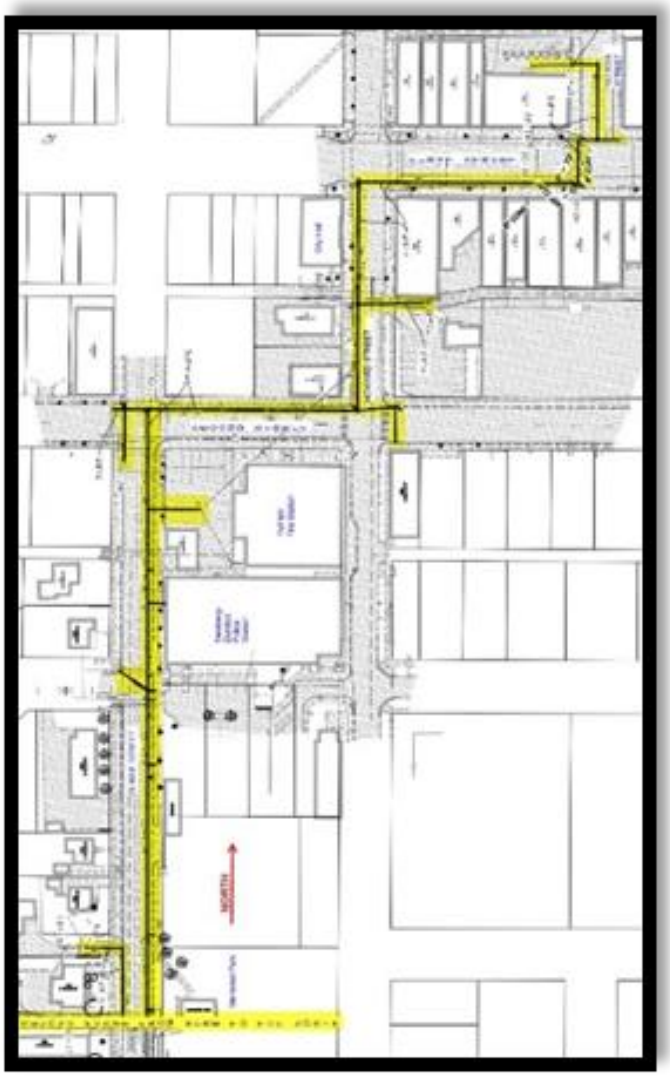
El Plan Maestro de Aguas Pluviales 2021 se usa para planificar las mejoras en el sistema de drenaje de aguas pluviales de toda la Ciudad. La financiación del Programa de Aguas Pluviales proviene de las tasas por los servicios de aguas pluviales y los cargos para el desarrollo del sistema.

STORMWATER PROJECTS	FY21/22	FY22/23	FY23/24	FY24/25	FY25/26	FY26/27
S Blaine Street; Hancock - 2nd to 11th Street	$ -	$ -	$ -	$ 242,305	$ 404,841	$ 192,760
Libra Street Improvements (Libra and Coffey)	$ 100,000	$ 217,350	$ -	$ -	$ -	$ -
OR240/Railroad Tracks/Franklin Street Study & then Fix	$ -	$ 113,097	$ -	$ -	$ -	$ 141,816
Vermillion Street East of 219	$ -	$ 82,352	$ -	$ -	$ -	$ -
800 Block Wynooski Extension	$ 75,000	$ 155,250	$ -	$ -	$ -	$ -
Master Plan	$ 2,500	$ -	$ -	$ -	$ 344,257	$ 59,384
Railroad Ditch between N College & N Meridian Study & Fi	$ -	$ 46,575	$ 127,910	$ -	$ -	$ -
Wynooski Storm from 7th to 800 Block Lining	$ -	$ 82,353	$ -	$ -	$ -	$ -
1800 N Hoskins Pipe Extension	$ -	$ -	$ 53,561	$ -	$ -	$ -
MP Projects (placeholder for future projects identified in t	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -	$ 118,769
Pavement Fixes/ Annual Pipe Replacement Program (SWM	$ 135,000	$ 129,375	$ 133,903	$ 138,590	$ 143,440	$ 148,461
TOTAL STORMWATER PROJECTS	**$ 312,500**	**$ 826,352**	**$ 315,374**	**$ 380,895**	**$ 892,538**	**$ 661,189**

PROYECTO DE AGUAS PLUVIALES

S Blaine Street; E Hancock hasta
E Eleventh Street

El proyecto desmantelará las tuberías existentes de aguas pluviales para construir una línea principal de aguas pluviales de 24 pulgadas a lo largo de S Blaine y E Second Streets. También se aumentará el diámetro en ciertas secciones del sistema de tuberías existente para permitir la distribución de los flujos actuales y futuros (se indica en dorado). Este proyecto también incluirá el sistema de aguas pluviales contiguo a la autopista 99W y el estacionamiento de Second Street.



FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financia con la tarifa por los servicios públicos de aguas pluviales y minoritariamente con los cargos para el desarrollo del sistema. Debido a limitaciones relativas a la financiación, se prevé que el proyecto se construya en fases a lo largo de varios años fiscales. Las primeras dos fases de la construcción se completaron.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad y reducirá los costos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El sistema sufre inundaciones ante los eventos de lluvia con tiempo de recurrencia de 10 años, incluso en la autopista 99W, E Second Street, S Howard Street y en el cruce de E Sixth Street y S Blaine Street. Grandes segmentos de las tuberías existentes están hechas de metal corrugado y pronto se deberán reemplazar. La desembocadura y la sección en dirección al sur de este sistema de distribución de aguas pluviales se completó en 2017/18. Este proyecto completará la sección hacia el norte.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROGRAMA DE MEJORA CAPITAL

PROYECTO DE AGUAS PLUVIALES

NE Wynooski Street a la numeración 800

Este proyecto prevé ampliar la desembocadura al este de S Wynooski Street más abajo de la pendiente para reducir la erosión.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se pagará con las tasas por servicios públicos.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad y reducirá los costos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Las tuberías y la desembocadura actualmente en uso provocaron una grave erosión del área al este de NE Wynooski Street.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

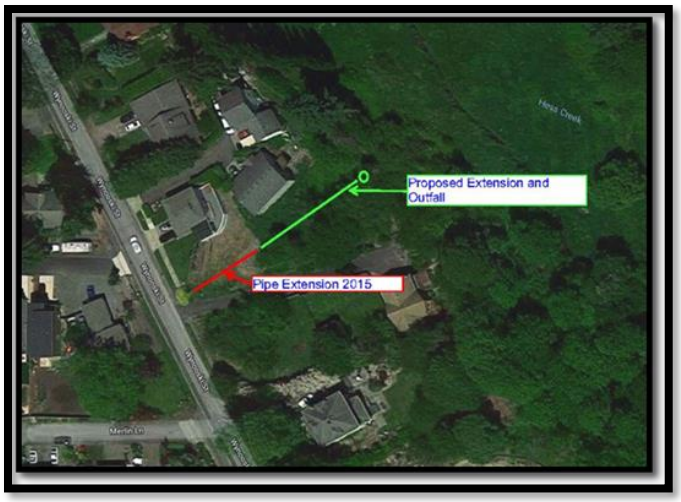


FIG. 2: EXISTING OUTFALL

PROYECTO DE AGUAS PLUVIALES

Zanja de las vías del ferrocarril;
N College – N Meridian

Esta área del sistema tiene una variedad de factores que contribuyen con las inundaciones y posiblemente necesita un estudio para determinar cuál sería la "solución" y hacia dónde encaminar las aguas pluviales. También es importante destacar que un proyecto prevé la pavimentación de N Meridian Street en el área señalada con un círculo, pero una posible solución a los problemas de inundación en esta área podría incluir la conexión de la línea de aguas pluviales al norte de las vías del ferrocarril hacia E Vermillon Street al sur.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas pluviales.

PROYECTO DE PRIORIDAD

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad y reducirá los costos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Esta área se inunda ante eventos de lluvias intensas.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTO DE AGUAS PLUVIALES

Revestimiento para las aguas pluviales en Wynooski

Este proyecto consiste en revestir una tubería existente para aguas pluviales de 10 pulgadas que presenta problemas debido a la intrusión de raíces.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas pluviales.

PROYECTO DE PRIORIDAD

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad y reducirá los costos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Esta sección de tubería de 10 pulgadas presenta problemas de bloqueo relacionados con barro y raíces (segmento stgm 2497). Este proyecto establece límites contiguos a los del proyecto de S Wynooski al 800.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTO DE AGUAS PLUVIALES

E Vermillon Street al este de la autopista OR219

Este proyecto incorporaría una nueva tubería para aguas pluviales con el fin de erradicar las inundaciones en esta área.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas pluviales.

PROYECTO DE PRIORIDAD

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad y reducirá los costos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Esta área presenta inundaciones localizadas.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

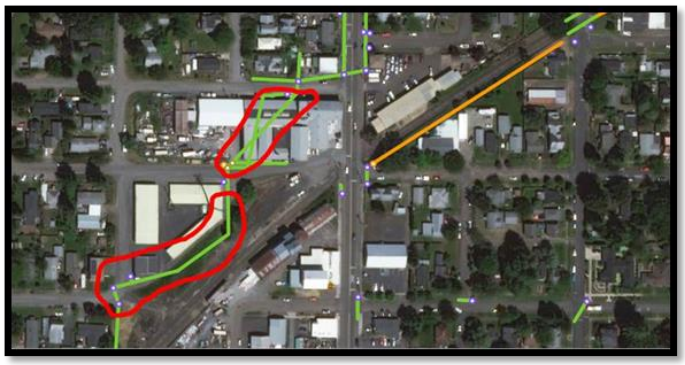
NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTO DE AGUAS PLUVIALES

Autopista OR240/vías del ferrocarril/
N Franklin Street



La tubería para aguas pluviales existente deberá reubicarse desde su ubicación actual debajo del edificio.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas pluviales.

PROYECTO DE PRIORIDAD

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad y reducirá los costos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Esta es un área de la ciudad donde una tubería diagonal que corre por debajo de un edificio provoca inundaciones en la zona. La entrada al norte del edificio se satura durante los eventos de tormenta. El propietario del edificio coloca sacos de arena alrededor del edificio para prevenir las inundaciones. La sección de la tubería que corre por debajo del edificio es demasiado larga y no es posible limpiarla con los equipos con los que cuenta la Ciudad actualmente.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

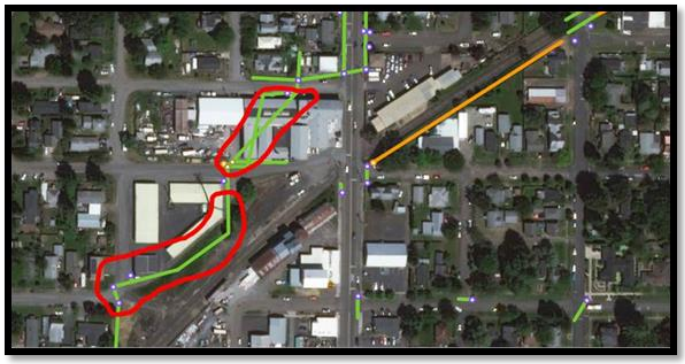
NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTO DE AGUAS PLUVIALES

Actualización del Plan Maestro de Aguas Pluviales



Este proyecto actualiza completamente el Plan Maestro de Aguas Pluviales de la Ciudad. Esto incluye un nuevo control del flujo, modelado y una amplia divulgación al público.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas pluviales.

PROYECTO DE PRIORIDAD

Este es un requisito normativo que debe satisfacer la Ciudad. Conforme al mínimo de nueve controles (*nine minimum controls*, NMC), el Plan Maestro de Aguas Pluviales se debe actualizar cada 5 años.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

La última actualización se completó en 2021. La próxima actualización se estableció para 2016.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Los requisitos del Plan del Sistema de Aguas Pluviales se establecen en OAR660-011.

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTO DE AGUAS PLUVIALES

Drenaje de aguas pluviales en
N Hoskins

Este proyecto ampliará la línea de aguas pluviales existente para erradicar los problemas de inundaciones que presenta N Hoskins.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas pluviales.

PROYECTO DE PRIORIDAD

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad y reducirá los costos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Esta es una zona de la ciudad donde la línea pública actual culmina en propiedad privada sin ofrecer más distribución, lo que provoca inundaciones en el área.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTO DE AGUAS PLUVIALES

Reparaciones varias en el drenaje de las aguas pluviales

A medida que avancen los proyectos de rehabilitación del pavimento, serán necesarias algunas reparaciones en el drenaje de las aguas pluviales. Esto permitirá que las reparaciones se realicen antes de los proyectos de pavimentación o en simultáneo con estos.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas pluviales.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad y reducirá los costos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

En muchas zonas más antiguas de la Ciudad, el drenaje de aguas pluviales no se abordó de manera adecuada.

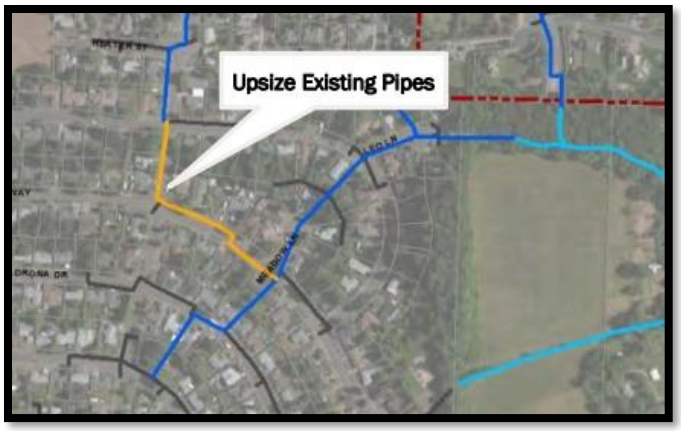
CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTO DE AGUAS PLUVIALES
N Libra Street



Aumentar a 18 pulgadas el diámetro de las tuberías para aguas pluviales a lo largo de N Libra Street para permitir la distribución de los flujos actuales y futuros.

FINANCIACIÓN PROPUESTA
Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas pluviales.

PROYECTO CON PRIORIDAD INTERMEDIA
El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO
El modelado muestra problemas de inundaciones a lo largo de N Libra Street para la actualidad y el futuro ante los eventos de lluvia con tiempo de recurrencia de 10 años. Este sistema necesita un mantenimiento frecuente para atender la acumulación de sedimentos.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS
NA

CONTACTO
brett.musick@newbergoregon.gov

PROYECTO DE AGUAS PLUVIALES

Proyectos a partir del plan maestro

Actuará como un marcador de posición para los proyectos que surjan a partir del plan maestro a concretarse en 2026.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas pluviales.

PROYECTO DE PRIORIDAD

NA

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El Plan Maestro de Aguas Pluviales proporcionará otros proyectos necesarios.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTOS DE AGUAS RESIDUALES

El Programa de Aguas Residuales incorpora la planificación, el diseño y la construcción de mejoras en el sistema público de aguas residuales de la Ciudad. En esta área, el programa incluye las estaciones de bombeo, la planta de tratamiento de aguas residuales y la recolección y distribución de aguas residuales.

La lista de proyectos a continuación se generó a partir del Plan Maestro de Aguas Residuales 2018 y otros estudios relacionados, teniendo en consideración los fondos disponibles a partir de las tasas por servicios públicos de aguas residuales y los cargos para el desarrollo del sistema.

WASTEWATER PROJECTS	FY21/22	FY22/23	FY23/24	FY24/25	FY25/26	FY26/27
Inflow & Infiltration (I&I) Projects	$ 520,000	$ 452,389	$ 482,270	$ 514,124	$ 548,081	$ -
WWTP Sawdust Bays	$ 108,167	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
Operations Remodel	$ 81,000	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
Compost Sale Pile Cover	$ -	$ -	$ 204,964	$ -	$ -	$ -
Roofing Replacement	$ -	$ 79,168	$ -	$ -	$ -	$ -
Hess Creek Lining	$ 250,000	$ 517,500	$ -	$ -	$ -	$ -
Structural Improvements to Oxidation Ditch	$ 750,000	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
I & I Report	$ -	$ -	$ 241,135	$ -	$ -	$ -
Dehydration Unit Burner Rebuild	$ 68,959	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
PLC Study and Replacment	$ 1,525,000	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
Master Plan Update	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -	$ 146,070
Pinehurst Court	$ -	$ -	$ 361,702	$ -	$ -	$ -
Lift Station Short Term Improvements	$ -	$ 106,311	$ -	$ -	$ -	$ 1,219,689
WWTP Hydraulic	$ -	$ 549,016	$ -	$ -	$ -	$ -
Clarifier Study	$ 10,000	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
Hess Creek Phase 2	$ -	$ -	$ -	$ 1,927,962	$ 2,740,405	$ 1,336,752
Riverfront Lift Station	$ 212,180	$ 1,130,972	$ 1,205,673	$ 1,330,461	$ 1,147,523	$ -
N. Springbrook Trunkline	$ -	$ -	$ -	$ 911,283	$ -	$ -
WWTP Solar Panel Farm	$ 602,941	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
Charles & Andrew PS Displacement	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -	$ 1,109,000
TOTAL WASTEWATER PROJECTS	**$ 4,128,247**	**$ 2,835,357**	**$ 2,495,744**	**$ 4,683,830**	**$4,436,009**	**$3,811,510**

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Reconstrucción del quemador de la unidad de deshidratación

La unidad de deshidratación de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales se usa para secar aserrín en el proceso de compostaje. El quemador de la unidad de deshidratación proporciona el calor para secar el aserrín y habitualmente trabaja a unos 1,400 grados. El quemador es una estructura tipo torre de acero revestida del lado interior con ladrillos refractarios para proteger al acero de las altas temperaturas ambiente. La reconstrucción implica quitar todos los ladrillos existentes, apilar nuevos ladrillos e instalar un revestimiento sobre la parte superior para reducir la erosión del ladrillo y prolongar la vida útil.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas residuales.

PROYECTO CON PRIORIDAD INTERMEDIA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto reducirá costos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

La unidad de deshidratación comenzó a operar en diciembre de 2009; el quemador se debió reconstruir en 2012 debido a que originalmente no incluía un revestimiento de protección. Con base en la inspección más reciente de 2021, los ladrillos refractarios muestran signos de desgaste y se deben reemplazar.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

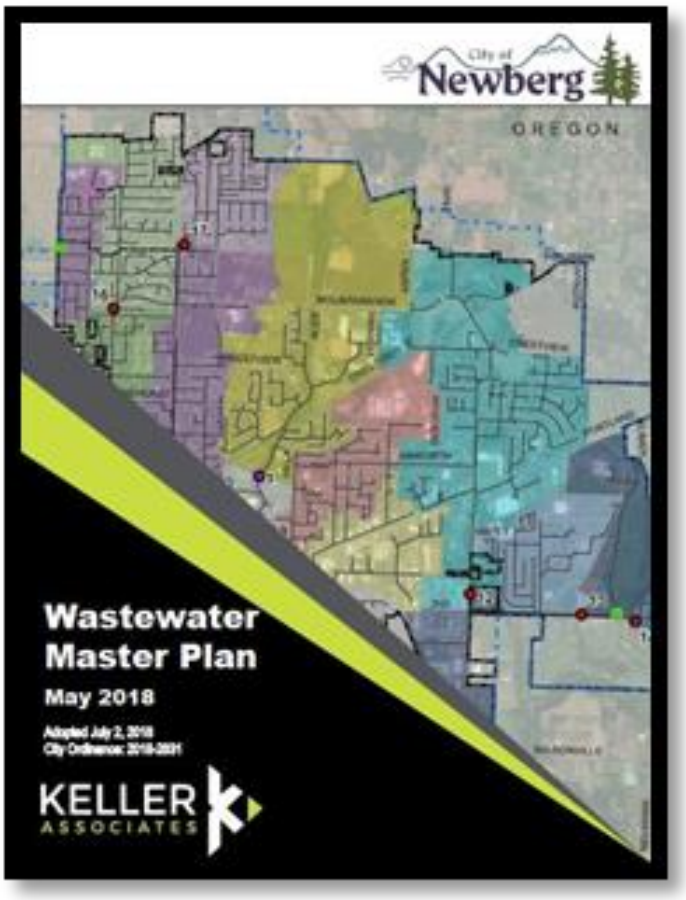
CONTACTO

operations@newbergoregon.gov

FIGURE 6 DEHYDRATION UNIT BURNER BEFORE AND AFTER CONDITION

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Actualización del Plan Maestro de Aguas Residuales



Este proyecto actualiza completamente el Plan del Sistema de Aguas Residuales de la Ciudad. Esto incluye un nuevo control del flujo, modelado y una amplia divulgación al público.

FINANCIACIÓN PROPUESTA
Impuestos sobre los servicios de aguas residuales y cargos para el desarrollo del sistema.

PROYECTO DE PRIORIDAD
Este es un requisito normativo que debe satisfacer la Ciudad.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO
La última actualización importante del Plan de Aguas Residuales se completó en 2018. Habitualmente, los planes se actualizan cada 10 años.

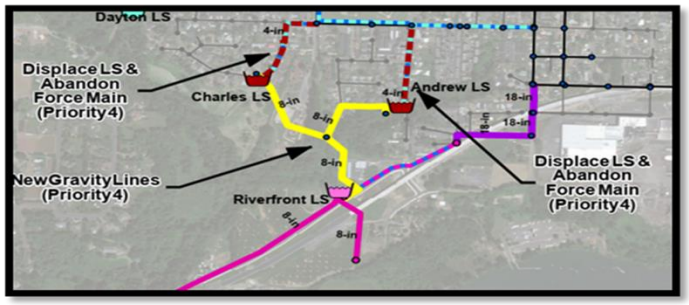
CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS
Los requisitos del Plan del Sistema de Aguas Residuales se establecen en OAR 660-011.

CONTACTO
engineering@newbergoregon.gov

PROGRAMA DE MEJORA CAPITAL

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Desmantelamiento de las estaciones de bombeo Charles y Andrews



Las estaciones de bombeo existentes, en Charles Street y Andrews, se podrán desmantelar una vez culminada la construcción de la estación de bombeo de Riverfront. Esto va en línea con una de las metas del último plan maestro de reducir la cantidad total de estaciones de bombeo en la Ciudad.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas residuales y los cargos para el desarrollo del sistema.

PROYECTO CON PRIORIDAD INTERMEDIA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto reducirá costos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Estas dos estaciones de bombeo están operativas hace varios años, pero no son adecuadas para atender el crecimiento previsto en la parte sur de la Ciudad.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Proyectos de entrada e infiltración

La meta del proyecto es rehabilitar o reemplazar la infraestructura en tuberías desactualizadas para reducir los costos de mantenimiento y la entrada e infiltración de las aguas residuales en los sistemas de recolección de aguas residuales de la Ciudad.

Los proyectos para este año son la rehabilitación de las tuberías y los laterales en el área de S Charles Street.

El trabajo realizado en los últimos seis años permitió reducir en un 37 % la cantidad de aguas pluviales y subterráneas que llegan a la planta de tratamiento.

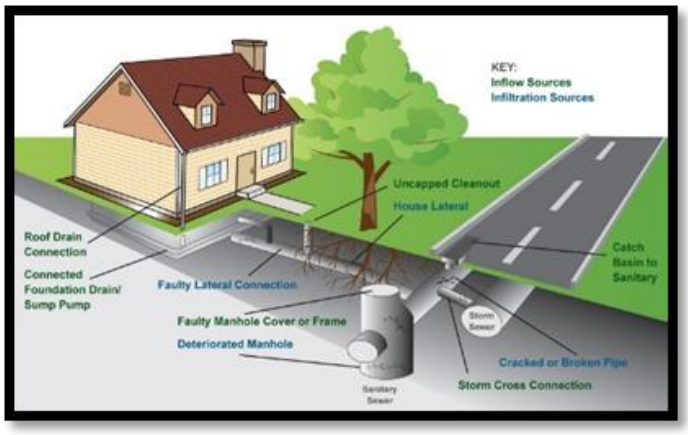


FIGURE 7 INFLOW & INFILTRATION PROGRAM

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Se obtendrán los fondos a partir de las tasas por los servicios de aguas residuales y los cargos para el desarrollo del sistema.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto reducirá costos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El Informe de Entrada e Infiltración 2015 (I/I) identificó la necesidad de reemplazo/rehabilitación significativa en los sectores más antiguos de los sistemas de recolección de aguas pluviales a lo largo de la Ciudad. El Plan Maestro de Aguas Pluviales 2018 validó el informe.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

brian.kershaw@newbergoregon.gov

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Reemplazo del techo en la planta de tratamiento de aguas residuales.

Hasta la fecha se realizaron renovaciones del techo y los canalones en: el edificio para mezclar el compost, el edificio de operaciones, el edificio de efluentes y los túneles de compostaje. En el futuro inmediato, es necesario el reemplazo final del techo/los canalones del edificio de desinfección y el edificio secundario. La sala de la prensa de tornillo es la única que conserva el techo original; debido a que no presenta problemas aparentes permanece de baja prioridad y se abordará en el futuro.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Se obtendrán los fondos a partir de las tasas por los servicios de aguas residuales.

PROYECTO DE PRIORIDAD

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. El mantenimiento de nuestras instalaciones existentes reducirá la necesidad de reemplazarlas en el futuro.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Las administraciones previas postergaron el mantenimiento de los techos y los desagües en los edificios existentes en la década de los ochenta.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

operations@newbergoregon.gov

FIGURE 8 ROOF MAINTENANCE AT WASTEWATER TREATMENT PLANT

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Cobertura para la pila de compost de venta

Este proyecto consiste en instalar una cobertura sobre el compost que se acumula durante el invierno en nuestra pila de venta.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se pagará con las tasas por los servicios de aguas residuales.

PROYECTO DE PRIORIDAD BAJA

Este proyecto reducirá los costos operativos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Cubrir este compost presenta varios beneficios. El primero es prevenir que la lluvia lave sólidos de la pila del compost de regreso hacia la planta, ante lo cual deberíamos devolver esos sólidos a través del proceso de tratamiento. El segundo es que proporcionaría un producto de mayor calidad para nuestros clientes durante la primavera, el momento con más trabajo del año para las ventas de compost. Un tercer posible beneficio es que parte de este compost seco se podría usar para el reciclaje en seco durante los meses húmedos, permitiéndonos aumentar la eficiencia del compostaje en los meses de invierno, en los que el reciclaje en seco es más difícil de lograr.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

operations@newbergoregon.gov

Figure 9 COMPOST PILE

Figure 10 EXAMPLE OF COVER

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Estudio y reemplazo del controlador lógico programable

El controlador lógico programable (*programmable logic controller*, PLC) es el sistema que permite operar la planta de tratamiento de forma automatizada. En la actualidad dependemos de un tercero para proporcionar las piezas para el PLC, pero puede detener la producción en cualquier momento, dejando nuestro sistema obsoleto. Se encuentra en curso la compra e implementación del nuevo sistema.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos por las tasas de los servicios de aguas residuales. La Ciudad también recibió una subvención del condado de Yamhill para ayudar a financiar este proyecto.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El PLC de Siemens se instaló a final de la década de los noventa y se acerca al final de su vida útil. El PLC de Siemens actualmente en uso ya no se fabrica.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

operations@newbergoregon.gov

FIGURE 11 PLC

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Informe de entrada e infiltración

La información compilada se usará para completar un informe completo del desempeño de las tuberías en diferentes cuencas y evaluará la eficacia del trabajo que realizó la Ciudad en los últimos años.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos por las tasas de los servicios de aguas residuales y con los SDC.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto reducirá costos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

En 2015 se completó un estudio de entrada e infiltración (I/I) para las cuencas de Dayton y Wynooski. Recientemente, se recolectó información en las cuencas de Springbrook y Hess Creek.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS POR EL ESTADO

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

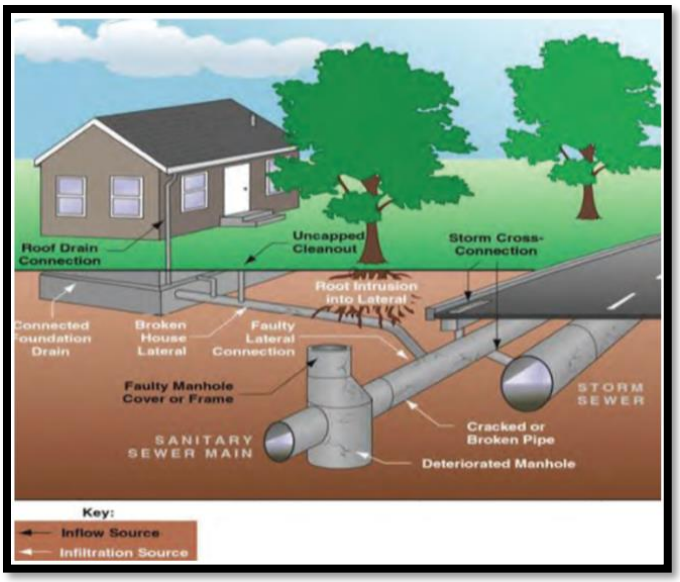


FIGURE 12 I&I ENTERING THE BASINS

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Mejoras a corto plazo
de las estaciones de bombeo

Este proyecto incluye mejoras menores en las estaciones de bombeo Charles, Chehalem, Creekside, Fernwook, Autopista 240 y Sheridan. Algunas de estas mejoras son: agregar senderos enrejillados de seguridad en las cámaras de las válvulas, instalar balizas para protección del tránsito, instalar vallado adicional en las estaciones que lo necesitan, volver a pintar las puertas de los edificios y reemplazar los calentadores y las cintas de calor para evitar daños por congelación.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Ingresos por las tasas por los servicios de aguas residuales y el 1 % de los fondos de los SDC.

PROYECTO DE PRIORIDAD BAJA

Este proyecto aumentará la salud y la seguridad y reducirá los costos de mantenimiento.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Estas mejoras, entre otras varias, se identificaron en la actualización al Plan Maestro de Aguas Residuales 2018.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

FIGURE 13 FERNWOOD VALVE VAULT

FIGURE 14 CHARLES LS WITHOUT BOLLARDS

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Mejoras hidráulicas de la WWTP

Las mejoras hidráulicas de la planta de tratamiento de aguas residuales (*wastewater treatment plant*, WWTP) son un conjunto de proyectos para mejorar el flujo hidráulico en toda la WWTP. Incluyen modificaciones de la caja de distribución del clarificador, los vertederos de efluentes y la instalación de una segunda tubería (paralela) desde el efluente del clarificador hasta la del depósito de contacto con cloro.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Ingresos por la tasa para aguas residuales y 14 % de los SDC.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Los proyectos aumentarán la eficiencia de la planta de tratamiento, lo que reducirá los costos operativos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Estas mejoras se identificaron en la actualización al Plan Maestro de Aguas Residuales 2018.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

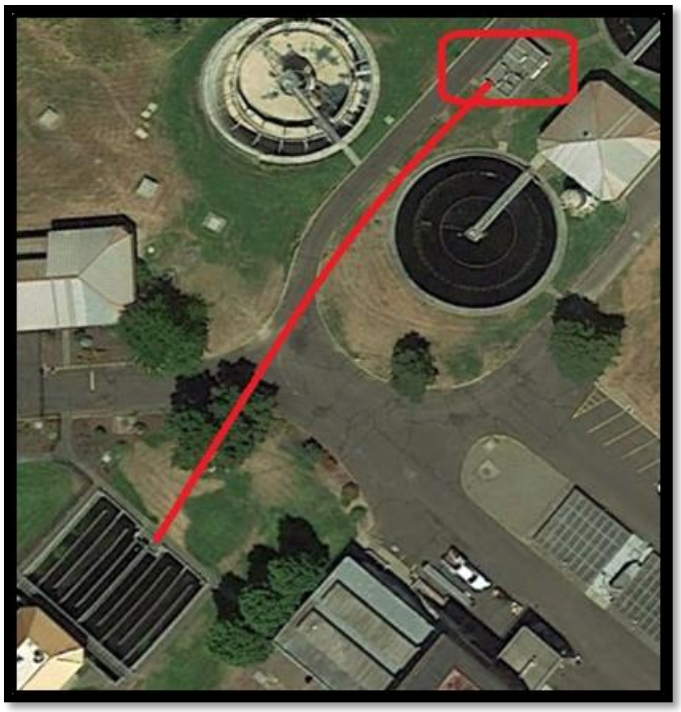


FIGURE 15 INSTALLATION OF A SECOND (PARALLEL) PIPE FROM THE CLARIFIER EFFLUENT TO THE CHLORINE CONTACT BASIN

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Porción superior de la
línea troncal de Hess Creek.

Al momento, el acceso a Hess Creek es limitado y de tamaño inadecuado en ciertas ubicaciones. Este proyecto revestirá la porción superior de la línea troncal de Hess Creek para reducir los efectos de I/I y alargar la vida útil de la tubería. También se implementará un control de flujo posterior al revestimiento para ayudar en el diseño de la fase 2 del proyecto de Hess Creek hacia adelante.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos por las tasas de los servicios de aguas residuales y con 2 % de los fondos obtenidos por los SDC.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. El revestimiento de las tuberías existentes reducirá la necesidad de instalar nuevas tuberías y descartar las tuberías existentes. También es posible que este proyecto disminuya el diámetro de tubería que es necesario hacia adelante.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Este proyecto corresponde a C1.A en la actualización del Plan Maestro de Aguas Residuales 2018 y es un proyecto prioritario debido a que reducirá la entrada y la infiltración y puede reducir el diámetro de la tubería utilizada hacia adelante.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Las obras en Hess Creek pueden requerir permisos estatales y locales.

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

FIGURE 16 HESS CREEK TRUNK LINE

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Línea paralela a la porción inferior de la línea troncal de Hess Creek

Los límites de este proyecto se establecen desde E Fulton hasta la planta de tratamiento de aguas residuales. Este proyecto construirá una línea principal paralela al cañón de Hess Creek y reducirá el flujo que llega a la línea troncal. La nueva estación de bombeo prevista en la fase 3 del proyecto descargará en esta nueva tubería.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se pagará con los ingresos por las tasas de los servicios de aguas residuales y con 2 % de los fondos obtenidos por los SDC.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Reubicar la tubería desde Hess Creek reducirá la entrada y la infiltración y disminuirá los costos de mantenimiento y los impactos en Hess Creek.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Este proyecto corresponde a C1.b en la actualización del Plan Maestro de Aguas Residuales 2018 y es un proyecto prioritario.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Las obras en Hess Creek pueden requerir permisos estatales y locales.

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

FIGURE 17 AREA OF E FULTON
TO THE WASTEWATER TREATMENT PLANT

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Aguas residuales de W Pinehurst Court

Este proyecto (C1.d) redirigirá el flujo de aguas residuales desde W Pinehurst Court al sur hacia las líneas existentes en W Creekside Court.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas residuales.

PROYECTO DE PRIORIDAD BAJA

El proyecto aumentará la salud y la seguridad y reducirá los costos de mantenimiento y la posibilidad de un rebosamiento.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El Plan Maestro de Aguas Residuales 2018 identificó esta ubicación como un posible sitio de rebosamiento debido al grado de W Pinehurst Court y a la escasa profundidad de la línea de aguas residuales.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

FIGURE 18 AREA OF W PINEHURST CT TO W CREEKSIDE CT

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Línea troncal de N Springbrook

Este proyecto aumentará la capacidad de la línea de Springbrook Road. Incluye una línea paralela y se puede eliminar con otras mejoras de aguas residuales.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas residuales y los cargos para el desarrollo del sistema.

PROYECTO CON PRIORIDAD INTERMEDIA

El proyecto aumentará la salud y la seguridad y reducirá los costos de mantenimiento y la posibilidad de un rebosamiento.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El Plan Maestro de Aguas Residuales 2018 identificó esta ubicación como un posible sitio de rebosamiento.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Para realizar las obras, la Ciudad debe obtener un permiso del Departamento de Transporte de Oregon.

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

FIGURE 19 VICINITY MAP

PROYECTO DE AGUAS RESIDUALES

Estación de bombeo de Riverfront

Este proyecto instalará una nueva estación de bombeo en el área de Riverfront. Esta atenderá al nuevo desarrollo propuesto y permitirá el desmantelamiento de dos estaciones de bombeo más pequeñas.

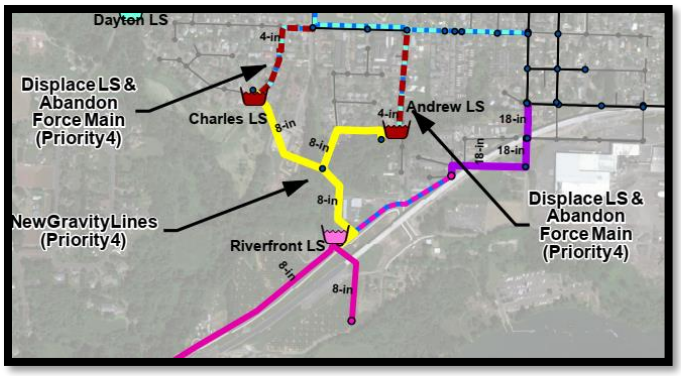


FIGURE 20 VICINITY MAP

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de aguas residuales y los cargos para el desarrollo del sistema.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Los proyectos reducirán los costos operativos.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El área de Riverfront necesita ampliar su infraestructura para atender los desarrollos previstos en los próximos 20 años. Además de atender los futuros desarrollos, esta infraestructura podría desplazar las estaciones de bombeo de Andrew y Charles. En la Figura 19 se indican las alineaciones aproximadas de las tuberías de conducción por gravedad adicionales necesarias para transportar los flujos de las estaciones de bombeo de Andrew y Charles hacia la nueva estación de bombeo regional de Riverfront.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTOS DE AGUA

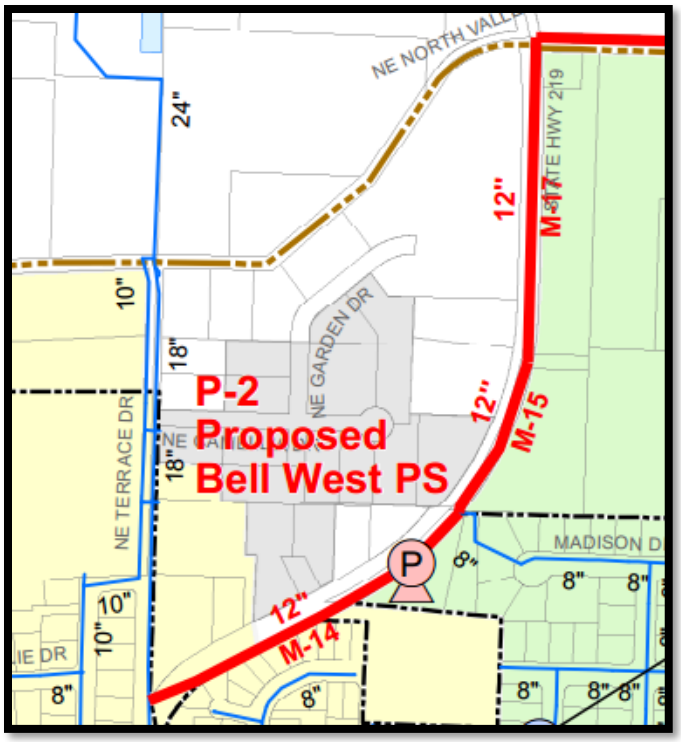
El Programa de Agua incorpora la planificación, el diseño y la construcción de mejoras en el sistema público de agua de la Ciudad. El área de este programa incluye la zona de los pozos de agua, los depósitos de almacenamiento, la planta de tratamiento de agua, las estaciones de bombeo y el sistema de distribución de agua.

La lista de proyectos a continuación se generó a partir del Plan Maestro de Agua 2017 y otros estudios relacionados, teniendo en cuenta los fondos disponibles de las tasas por servicios públicos de agua y los cargos para el desarrollo del sistema. Un nuevo proyecto que se señala como una nueva planta de tratamiento de agua subterránea será otro de los componentes principales en el plan a cinco años, además de los proyectos en la Ley 2001 (HB 2001). El proyecto de suministro redundante de agua avanzará con evaluaciones geotécnicas y obras de ingeniería para un nuevo ingreso de agua.

WATER PROJECTS	FY21/22	FY22/23	FY23/24	FY24/25	FY25/26	FY26/27
Redundant Water Supply	$ 579,563	$ 3,198,018	$ -	$ -	$ -	$ -
Bell West Pump Station - Zone 2 constant pressure	$ 170,000	$ 1,051,000	$ -	$ -	$ -	$ -
Upsize existing mains and construct new distribution loop	$ 232,000	$ 258,750	$ -	$ 110,872	$ 286,881	$ -
NE Zimri Drive Zone 3 distribution backbone within UGB	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
N College Street - N Terrace Street - proposed Bell West P	$ 30,000	$ 720,000	$ -	$ -	$ -	$ -
Routine Main Replacement Program	$ 250,000	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
North non-potable water line and Otis Springs pumping in	$ -	$ 103,500	$ 374,929	$ -	$ -	$ -
Fixed Base Radio Read	$ 365,790	$ 207,000	$ -	$ -	$ -	$ -
Decommission Well #1	$ -	$ 103,500	$ -	$ -	$ -	$ -
WTP Filter Covers	$ 188,000	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
Nvalley Reservoir Driveway	$ -	$ 239,970	$ -	$ -	$ -	$ -
Emergency Connection & Controls at WTP	$ -	$ 582,451	$ -	$ -	$ -	$ -
Seismic Improvements at Water Reservoirs	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -	$ 730,352
Seismic Improvements - Waterline Replace	$ 168,826	$ 179,977	$ 191,865	$ -	$ 218,047	$ -
HB 2001 Waterline - Main, 4th, Lincoln & 5th	$ -	$ 239,970	$ 365,822	$ -	$ -	$ -
HB 2001 Waterline - Blaine St	$ -	$ -	$ -	$ -	$ 1,180,362	$ -
HB 2001 Waterline - Meridian	$ -	$ -	$ -	$ -	$ 639,605	$ -
HB 2001 Waterline - 7th, Pacific, 9th & Paradise	$ -	$ -	$ 319,775	$ 545,433	$ 581,459	$ -
HB 2001 Waterline - River	$ 281,377	$ 441,544	$ -	$ -	$ -	$ -
HB 2001 Waterline - 5th	$ 166,575	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
HB 2001 Waterline - 11th & Boston Square	$ 55,150	$ -	$ -	$ -	$ -	$ 1,336,752
HB 2001 Waterline - Vermillion	$ 12,381	$ -	$ -	$ -	$ -	$ -
AWIA	$ 50,000	$ -	$ -	$ -	$ 229,505	$ -
GWTP New	$ -	$ 517,500	$ 1,874,644	$ 5,820,769	$ 5,163,854	$ -
TOTAL WATER PROJECTS	**$ 2,549,663**	**$ 7,843,179**	**$ 3,127,034**	**$ 6,477,074**	**$ 8,299,712**	**$ 2,067,104**

PROYECTO DE AGUA

Estación de bombeo de Bell West



La estación de bombeo propuesta es necesaria para suministrar un adecuado caudal para incendios y una presión de servicio constante en el área de expansión de la zona 2. Una vez construida la reserva de Bell Road, esta estación de bombeo se usará para suministrar un futuro depósito.

Además, este proyecto amplía las líneas de agua desde N Terrace Drive hasta la intersección de N College y NE Valley Road y luego al este a lo largo de NE Bell Road. Esto ayudará a suministrar agua para el futuro desarrollo de la zona 2.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Se obtendrán los fondos a partir de las tasas por los servicios de agua y los cargos para el desarrollo del sistema.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto prevé:

- Aumentar la salud y la seguridad
- Reducir los costos

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

La estación de refuerzo de bombeo de agua de Oak Knoll en 3613 N Ivy Drive se instaló en 2000 para proporcionar una presión de agua constante (presión de la zona 2) para atender 42 viviendas a lo largo de Knoll Drive en el área de servicio de agua al norte de la Ciudad. Desde entonces, se agregaron 16 viviendas y la Verita School a lo largo de W Madison Drive al sistema de agua potable de la Ciudad. Aumentar las conexiones a este sistema podría afectar la operación de la estación de refuerzo de bombeo de agua en Oak Knoll.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

paul.chiu@newbergoregon.gov

PROYECTO DE AGUA

Desmantelamiento de los pozos de agua n.º 1 y n.º 2.

Este proyecto desmantelaría como es debido los pozos de agua en desuso, conforme a los estándares estatales.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Se obtendrán los fondos a partir de las tasas por los servicios de agua y los cargos para el desarrollo del sistema.

PROYECTO CON PRIORIDAD INTERMEDIA

Este es un requisito normativo que debe satisfacer la Ciudad.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Los pozos de agua n.º1 y n.º2 llegaron al fin de su vida útil y no se están usando.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Esta normativa se encuentra en OAR 690-220-0030.

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

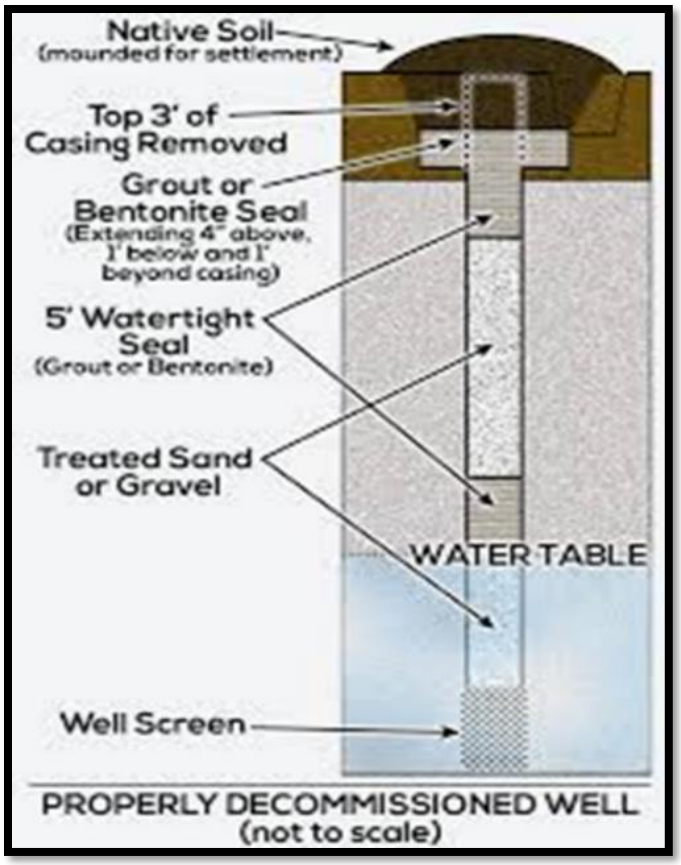


FIGURE 21 DECOMMISSION WELLS 1 & 2

PROYECTO DE AGUA

Proyecto de caudal para incendios en el centro

El objetivo de este proyecto es reemplazar varias secciones no conectadas de líneas principales de agua de 1 y 2 pulgadas de diámetro a lo largo de Hancock Street en todo el centro de Newberg.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Se obtendrán los fondos a partir de las tasas por los servicios de agua y los cargos para el desarrollo del sistema.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Esta área presenta deficiencias en el caudal para incendios y el proyecto también mejorará la distancia entre las bocas de incendio y su cobertura. Este proyecto se coordinará con el Plan de Mejoras del Centro 2016.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

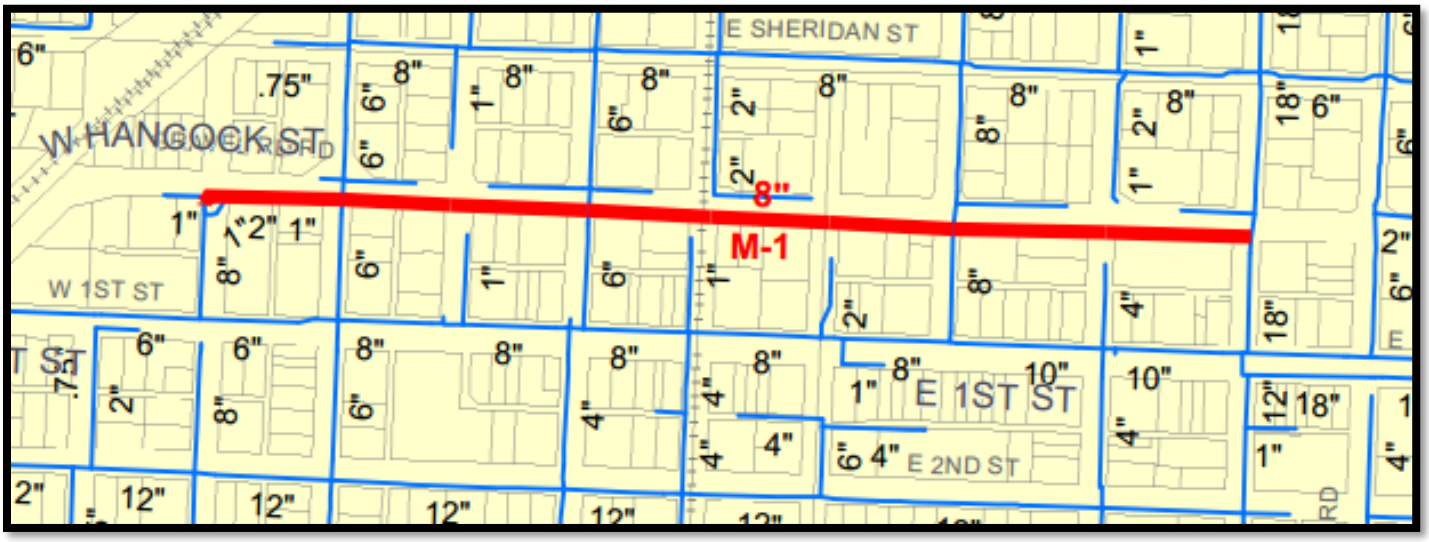


FIGURE 22 REPLACING DEFICIENT PIPE AND INADEQUATE FIRE HYDRANTS ON HANCOCK STREET

PROYECTO DE AGUA

Lectura de radio de base fija

La infraestructura de medición avanzada (*advanced metering infrastructure*, AMI) es un sistema integrado de medidores inteligentes, redes de comunicación y sistemas de gestión de información que permite la comunicación bidireccional entre los servicios públicos y los clientes. El proyecto consistirá en la instalación de dos torres de transmisión, el portal de RNI/cliente y el reemplazo de los medidores y cajas de medición.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Se obtendrán los fondos a partir de las tasas por los servicios de agua y los SDC

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad y la inclusión como prioridades para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto prevé:

- Aumentar la salud y la seguridad
- Reducir los costos

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El sistema actual de lectura de las mediciones requiere que una persona recorra la ciudad para registrar las mediciones. El sistema de base fija permitirá acceder al registro de los medidores desde la oficina de facturación del servicio público en tiempo real. Esto disminuirá los costos laborales y puede ayudar a detectar las fugas más precozmente. Los contribuyentes también podrán acceder a la información hora a hora en tiempo real y a su historial de consumo de agua. El personal de la planta de operaciones y tratamiento tendrá acceso a la información en tiempo real.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

kaaren.hofmann@newbergoregon.gov

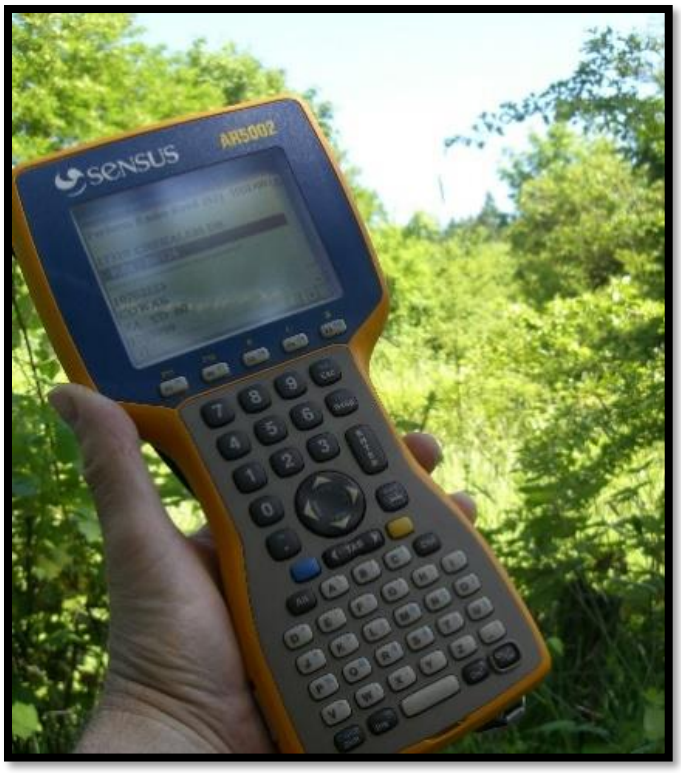


FIGURE 23 READING METERS CURRENTLY (TOP) VS ADVANCED WATER METERING READING INFRASTRUCTURE SYSTEM (BOTTOM)

PROYECTO DE AGUA

Suministro redundante

El suministro actual de agua de la Ciudad es la zona del pozo de agua al sur del río Willamette. Para atender la vulnerabilidad en el suministro y la resiliencia del agua a largo plazo y conforme al Plan Maestro del Sistema de Agua 2017, la Ciudad debe procurar otra fuente al norte del río Willamette. Este proyecto incluiría derechos sobre el agua, exploración, adquisición de propiedades y posiblemente la construcción de una planta de tratamiento secundaria.

Se completaron las fases 1 y 2 del proyecto. La fase 3 está en curso.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Se obtendrán los fondos a partir de las tasas por los servicios de agua y los SDC

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

Proporcionar un sistema de agua seguro y confiable para nuestros ciudadanos es uno de los roles fundamentales de la Ciudad. El desarrollo de un suministro adicional de agua y de un sistema resiliente frente a los sismos se enfoca en el servicio al cliente y en la sustentabilidad de uno de nuestros recursos más valiosos. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto prevé:

- Aumentar la salud y la seguridad

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El Plan Maestro de Agua 2017 de la Ciudad señala que el suministro de agua de la Ciudad es vulnerable a las inundaciones, los movimientos de tierra y la actividad sísmica u otros desastres naturales. Si le ocurre algo a esa fuente, la Ciudad no podría proporcionar agua a sus residentes.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

kaaren.hofmann@newbergoregon.gov

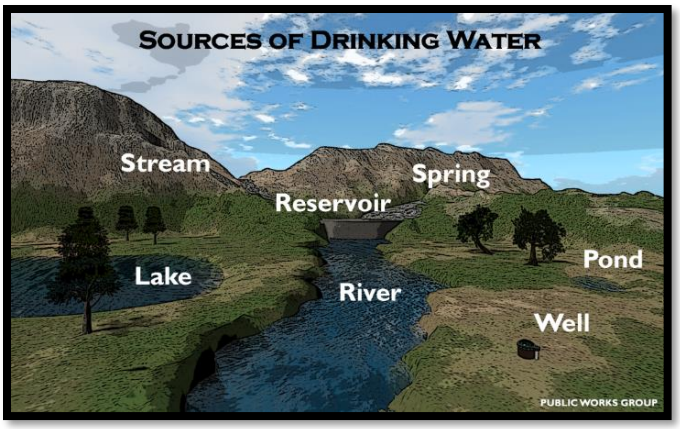


FIGURE 24 EXPLORING FUTURE WATER SUPPLY

PROYECTO DE AGUA

Caudal para incendios - Varios

El Plan Maestro de Agua 2017 incluye otros varios proyectos de actualización del caudal para incendios. Las prioridades se decidirán con base en otros proyectos y oportunidades.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Estos proyectos se financiarán con los SDC y los fondos a partir de las tasas por los servicios de agua.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El Plan Maestro de Agua 2017 identificó varias ubicaciones que necesitan actualización para proporcionar mayor caudal para incendios.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

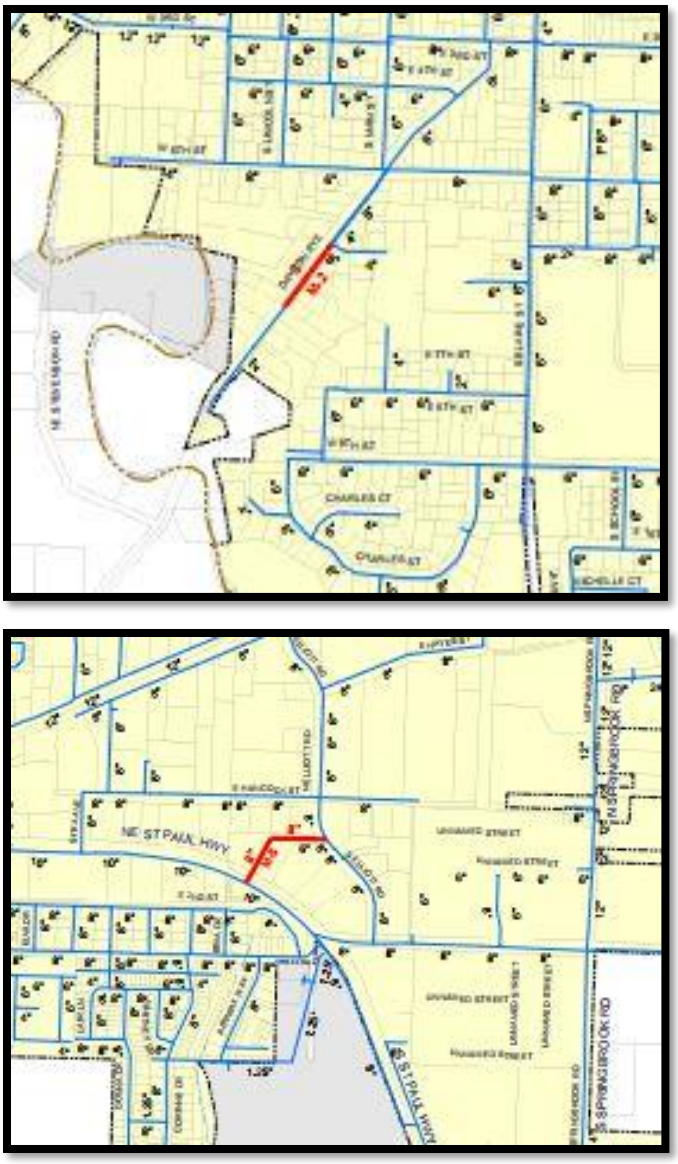


FIGURE 25 FIRE FLOW UPGRADES

PROYECTO DE AGUA

Acceso al depósito de North Valley

Actualmente, el acceso a los depósitos de North Valley es de grava y presenta problemas de drenaje. Este proyecto solucionaría los problemas de drenaje y pavimentaría el acceso para que la Ciudad pueda acceder a este bien tan importante independientemente de las condiciones del tiempo.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de agua.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto prevé:

- Aumentar la salud y la seguridad
- Reducir los costos

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El acceso actual es de grava con un conducto de tamaño inadecuado. La Ciudad es responsable por el mantenimiento de este acceso.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

FIGURE 26 NORTH VALLEY RESERVOIR ACCESS ROAD

PROGRAMA DE MEJORA CAPITAL

PROYECTO DE AGUA

Reemplazo de rutina de la línea principal de agua

A medida que las tuberías envejecen y cumplen su vida útil, se deben reemplazar. Es mejor reemplazar las tuberías en forma de rutina en lugar de realizar reparaciones de emergencia. Este proyecto también incluye el reemplazo de tuberías de agua para aumentar su resiliencia frente a los desastres naturales.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos de las tasas por los servicios de agua.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Reemplazar las tuberías en forma de rutina es lo mejor para los residentes y para el medio ambiente. Además de responder a las metas del Concejo, este proyecto prevé:

- Aumentar la salud y la seguridad
- Reducir los costos
- Actuar en coordinación con proyectos planificados más grandes

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

El Plan Maestro de Agua 2017 identificó líneas de agua que se encontraban cerca del fin de su vida útil y necesitaban reemplazo. Además, el plan sísmico indicó el reemplazo de las tuberías de agua críticas para aumentar su resiliencia. El personal se encuentra coordinando estos proyectos con otros proyectos de servicios públicos y transporte.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS POR EL ESTADO

Este estudio de resiliencia sísmica siguió las directrices del Plan de Resiliencia de Oregon y cumple con los requisitos relevantes que se establecen en OAR, Capítulo 333; Sección 061-0060(5)(1)(J). Esta información se incorporará en la actualización técnica del Plan Maestro de Agua.

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

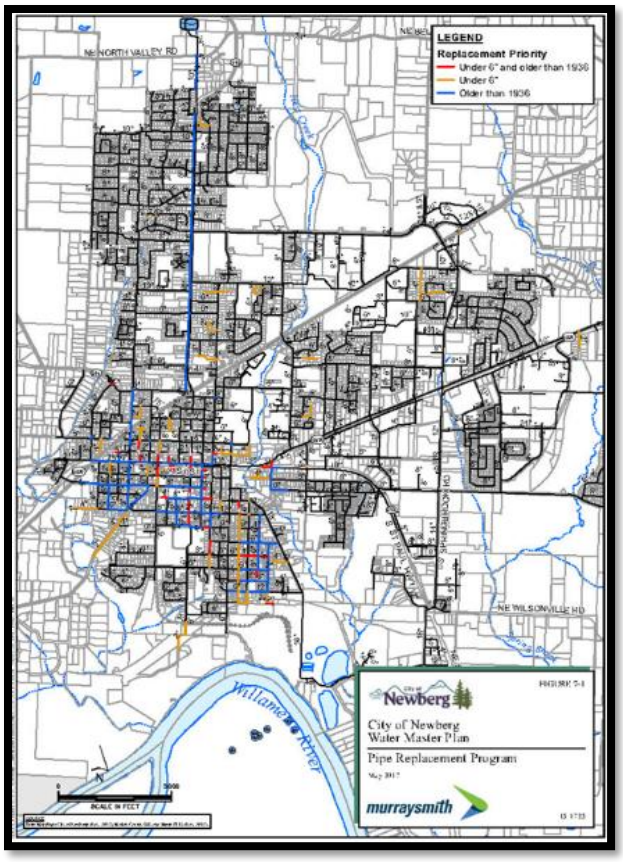
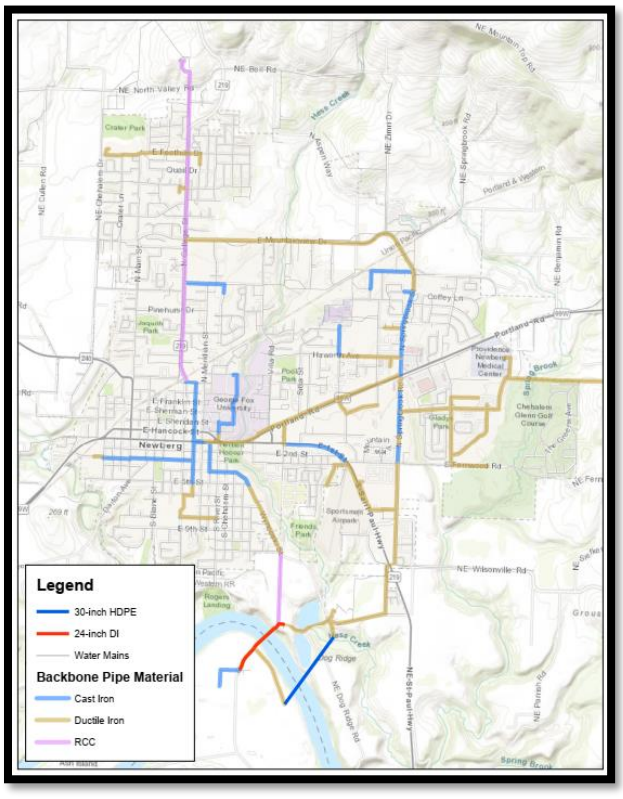


FIGURE 27 CITY WATER SERVICE



PROYECTO DE AGUA

Nueva planta de tratamiento de agua subterránea

Nuestra planta de tratamiento de agua subterránea actual se construyó originalmente en 1953 y se amplió y actualizó en 1961, 1970, 1980, 1997 y 2006.
La planta actual es vulnerable al daño ante eventos sísmicos y es necesario cubrir los filtros de la planta de tratamiento para cumplir con los requisitos del estado relativos a la contaminación del agua tratada a través del aire. En lugar de gastar más de 8 millones de dólares por estas mejoras, se determinó que, desde el punto de vista fiscal, tiene más sentido construir una nueva planta de tratamiento de agua subterránea para cumplir con las necesidades de la Ciudad.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Este proyecto se financiará con los ingresos por las tasas por los servicios de agua y parte de las obras necesitarán financiación.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

Este es un requisito normativo.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Esto se determinó después de ampliar la investigación sobre la construcción de las mejoras sísmicas y las coberturas requeridas.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

El estado establecerá todos los requisitos.

CONTACTO

kaaren.hofmann@newbergoregon.gov

PROGRAMA DE MEJORA CAPITAL

PROYECTO DE AGUA
Ley de Infraestructura Hídrica de Estados Unidos

La Ley de Infraestructura Hídrica de Estados Unidos de 2018 establece que los sistemas de agua comunitaria que atiendan más de 3,300 personas deben completar una evaluación de riesgo y resiliencia y establecer un plan de respuesta ante emergencias. El primer plan de evaluación y respuesta de la Ciudad se completó en 2021. Es un requisito que esto se revise cada 5 años.

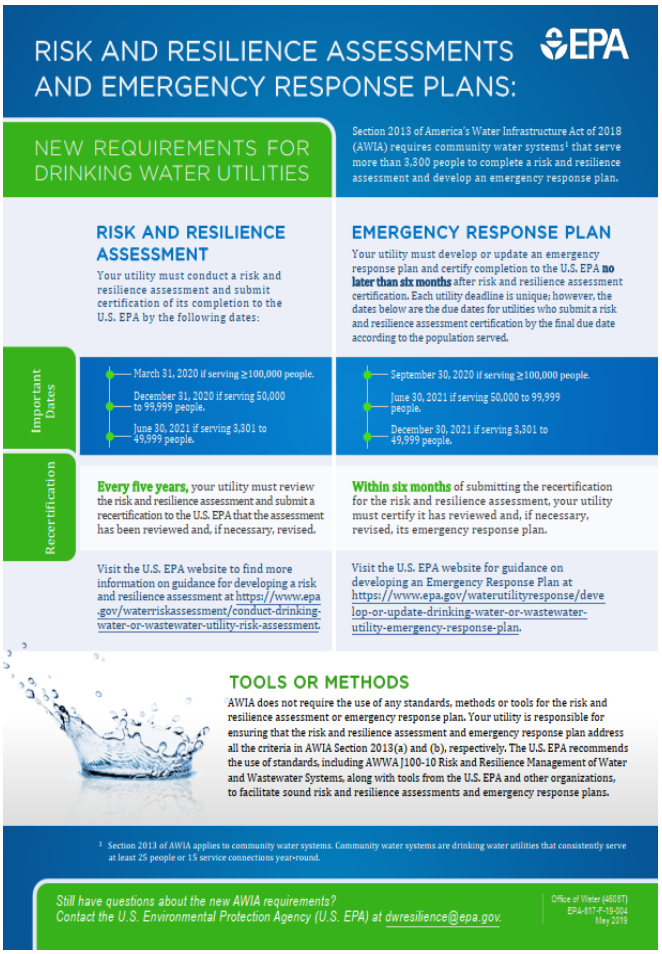
FINANCIACIÓN PROPUESTA
Se financia con las tasas por los servicios de agua.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA
El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad y cumple con un requisito federal y estatal.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO
Este es un requisito de la Agencia de Protección Ambiental. Esta evaluación y plan reemplaza el estudio de vulnerabilidad de agua vigente, que se completó a principios de 2000.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS
NA

CONTACTO
engineering@newbergoregon.gov



PROYECTO DE AGUA

Conexión y controles de emergencia

Este proyecto implementará mejoras necesarias en el sistema de agua con el fin de cumplir con el Plan de Resiliencia de Oregon y las Metas de Nivel de Servicio de la Ciudad de Newberg. Como se identificó en la evaluación de vulnerabilidad, la planta de tratamiento de residuos presenta varios riesgos en caso de ocurrir un terremoto en la zona de subducción de Cascadia. Agregar un punto de interconexión de emergencia e instalar válvulas de control hidráulico permitiría aislar la planta en caso de un terremoto, permitiendo el avance del agua cruda hacia el sistema de distribución.

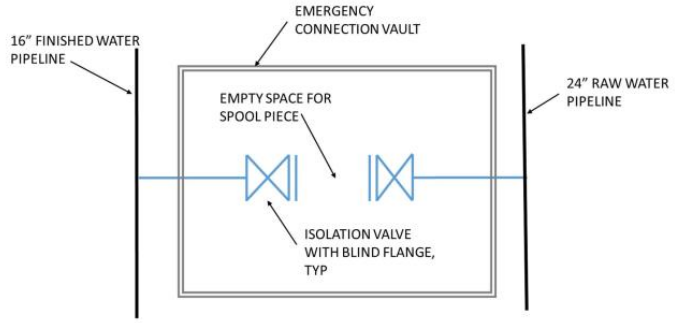


Figure 1. Raw Water Emergency Connection Vault

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Se financia con las tasas por los servicios de agua.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad y cumple con un requisito federal y estatal.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

En apoyo del Plan Maestro de Agua 2017 y de las pautas de la Autoridad de Salud de Oregon (*Oregon Health Authority*, OHA), la Ciudad llevó a cabo una evaluación de resiliencia sísmica (*seismic resilience assessment*, SRA) del sistema de agua.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Cumplimiento con el Plan de Resiliencia de Oregon.

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROYECTO DE AGUA

Mejoras a los depósitos sísmicos

Este proyecto implementará mejoras necesarias en el sistema de agua con el fin de cumplir con el Plan de Resiliencia de Oregon y las Metas de Nivel de Servicio de la Ciudad de Newberg para los depósitos de agua. La adición de válvulas de control hidráulica y el reemplazo de una porción de tubería en los depósitos de North Valley, preservaría el depósito de agua en los tanques.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Se financia con las tasas por los servicios de agua.

Figure 3.6 – Former Chlorination Building

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg. Además de responder a las metas del Concejo, el proyecto mejorará la salud y la seguridad y cumple con un requisito federal y estatal.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

En apoyo del Plan Maestro de Agua 2017 y de las pautas de la Autoridad de Salud de Oregon (*Oregon Health Authority*, OHA), la Ciudad llevó a cabo una evaluación de resiliencia sísmica (*seismic resilience assessment*, SRA) del sistema de agua.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

Cumplimiento con el Plan de Resiliencia de Oregon.

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov

PROGRAMA DE MEJORA CAPITAL

PROYECTO DE AGUA

Mejoras conforme a HB 2001

Este proyecto implementará mejoras en el sistema de agua para cumplir con los requisitos en HB 2001 sobre viviendas intermedias. Este proyecto actualizará varias tuberías en el área al sur del centro de Newberg.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Se financia con las tasas por los servicios de agua.

PROYECTO DE PRIORIDAD ALTA

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad y en la diversidad, la equidad, la inclusión y las situaciones de vivienda como prioridades para Newberg.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

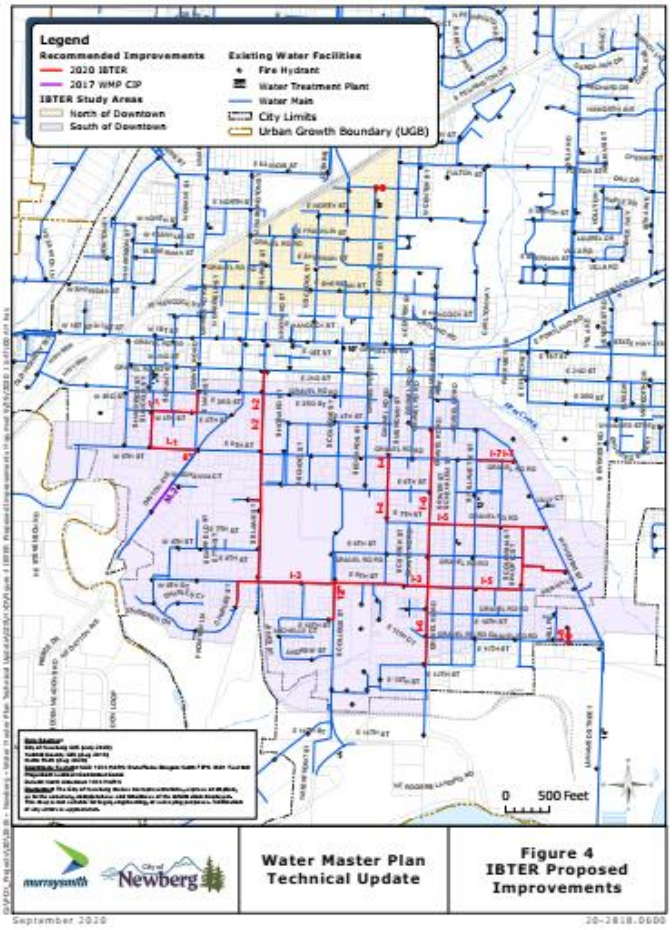
En la evaluación para atender las viviendas intermedias, se determinó que varias tuberías de agua en el área al sur del centro no son adecuadas para proporcionar el caudal para incendios necesario.

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

engineering@newbergoregon.gov



Recommended Improvements

Project No.	Project Description	Estimated Project Cost[14]
I-1	Install 1,733 LF of 8-inch DI Pipe in S Main Street, W 4th Street, S Lincoln Street, and W 5th Street	$486,000
I-2	Install 2,558 LF of 12-inch DI Pipe in S Blaine Street	$812,000
I-3	Install 2,962 LF of 8- and 12-inch DI Pipe in E 9th Street, Charles Street, and S College Street	$1,756,000
I-4	Install 772 LF of 8- and 12-inch DI Pipe in S Meridian Street	$440,000
I-5	Install 3,691 LF of 12-inch DI Pipe in E 7th Street, S Pacific Street, E 9th Street, and Paradise Drive	$1,167,000
I-6	Install 2,736 LF of 12-inch DI Pipe in S River Street	$868,000
I-7	Install 453 LF of 12-inch DI Pipe in E 5th Street	$148,000
I-8	Install 159 LF of 8-inch DI Pipe from E 11th Street to the Boston Square Apartments	$49,000
I-9	Install 15 LF of 8-inch DI Pipe in Vermillion Street	$11,000
	Total Cost	$6,737,000

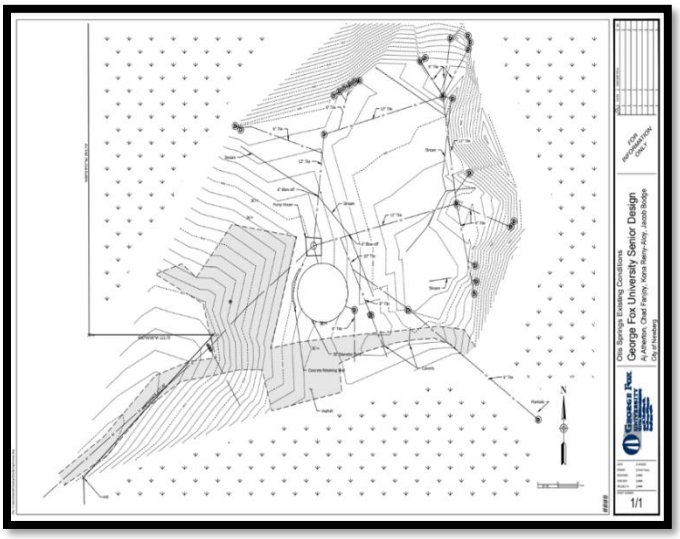
PROYECTO DE AGUA

Mejoras en el manantial Otis

Este proyecto construirá las mejoras necesarias en el manantial Otis, para que este recurso se use como parte del sistema de agua no potable. Se deben instalar nuevas bombas para cumplir con las velocidades de flujo y las presiones estándar de entre 30 y 90 psi. Es necesario un mayor tamaño de tanque para un llenado y drenaje exitosos en el período diario de irrigación de 9 horas.

FINANCIACIÓN PROPUESTA

Se financia con las tasas por los servicios de agua.



PROYECTO DE PRIORIDAD

El Concejo identificó la mejora en la sustentabilidad como la prioridad para Newberg.

ANTECEDENTES DEL PROYECTO

Este proyecto se incluye en el Plan Maestro de Agua 2017 como una parte integral del sistema de agua no potable. La infraestructura actual del manantial Otis y del suministro no potable no es adecuada para los desarrollos que la Ciudad prevé, tal como indica la opción B del "Plan Maestro de Agua - Mayo 2017".

CARACTERÍSTICAS REQUERIDAS

NA

CONTACTO

brett.musick@newbergoregon.gov